

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИССАРА БЛИЖНЕВОСТОЧНОГО АГЕНТСТВА
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ПОМОЩИ ПАЛЕСТИНСКИМ
БЕЖЕНЦАМ И ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТ

Добавление

Финансовое положение БАПОР в 1992 и 1993 годах
и бюджетная смета на 1994-1995 годы

1. В настоящем добавлении к докладу Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) Генеральной Ассамблее содержится информация о результатах финансовой деятельности в 1992 году, дается оценка финансового положения в текущем, 1993 году и излагается бюджет Агентства на двухгодичный период 1994-1995 годов. После передачи Генеральной Ассамблее этот двухгодичный бюджет будет издан Генеральным комиссаром как оперативный бюджет Агентства для ассигнования средств в 1994-1995 годах.
2. Непосредственную помощь палестинским беженцам оказывают также правительства стран, расположенных в районе операций. Информация об этой помощи, предоставленная соответствующими правительствами, содержится в приложении I к настоящему добавлению.

I. РЕЗУЛЬТАТЫ ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В 1992 ГОДУ

3. Поступления в общий фонд Агентства в 1992 году составили 254,1 млн. долл. США против общей суммы расходов из общего фонда в размере 256,7 млн. долл. США. В результате этого образовался дефицит в размере 2,6 млн. долл. США, обусловивший сокращение резерва оборотного капитала Агентства с 33,7 млн. долл. США до 31,1 млн. долл. США на конец 1992 года. Помимо резерва оборотного капитала в размере 31,1 млн. долл. США, еще 6,5 млн. долл. США было отложено в качестве резерва на случай чрезвычайных ситуаций и других непредвиденных обстоятельств.
4. На 1992 год ассигнования на инвестиционные и специальные проекты были запланированы на уровне 14,4 млн. долл. США; из этой суммы 6,9 млн. долл. США было покрыто за счет специальных взносов, а 7,5 млн. долл. США на конец 1992 года остались непокрытыми.

II. ФИНАНСОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ В 1993 ГОДУ

5. Сводный бюджет Агентства на 1992–1993 годы, представленный Генеральной Ассамблее, составил 572,0 млн. долл. США. Из этой суммы 297,2 млн. долл. США составляют долю 1993 года: 267,5 млн. долл. США приходится на общий фонд, 15,3 млн. долл. США – на статью финансируемых текущих мероприятий и 14,4 млн. долл. США – на статью инвестиционных и специальных проектов. (Общая сумма взносов, объявленных за период с 1 января 1992 года по 30 июня 1993 года по всем разделам бюджета на 1992–1993 годы, приводится в приложении II.)

6. К концу 1992 года сумма расходов из общего фонда Агентства превысила объем поступлений на 2,6 млн. долл. США. Финансовые перспективы на 1993 год были еще менее благоприятными в связи с тем, что рост взносов отставал от роста числа получателей помощи Агентства. Во избежание дальнейшего серьезного ухудшения финансового положения в начале 1993 года БАПОР постановило ввести ряд мер по экономии средств, направленных на сокращение запланированного объема расходов. Предполагается, что эти меры, многие из которых весьма отрицательно отражаются на объеме и качестве оказываемых Агентством услуг, позволят БАПОР удержать объем его расходов в 1993 году в пределах ограниченной суммы ожидаемых поступлений в его общий фонд и по статье финансируемых текущих мероприятий. Осуществление большинства из этих мер после 1993 года будет сопряжено со все большими трудностями. Другим важным моментом, отражающим ухудшающееся финансовое положение БАПОР, является тот факт, что на статью инвестиционных и специальных проектов, на которую в бюджете на 1992–1993 годы было предусмотрено 28,8 млн. долл. США, к середине 1993 года было получено внешних взносов на сумму всего 12,5 млн. долл. США. Вследствие недополучения 16,3 млн. долл. США по статье инвестиционных и специальных проектов проведение весьма необходимых строительных и ремонтных работ в учебных заведениях Агентства, его медицинских учреждениях и центрах оказания помощи и социального обслуживания придется отложить до тех пор, пока не будут получены дополнительные средства. В результате этого объем оперативных расходов оказывается выше, чем это было бы необходимо в противном случае.

III. ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ ОПЕРАЦИИ

7. Помимо регулярных операций, предусмотренных в бюджете БАПОР, в 1992 и 1993 годах Агентство продолжало вести специальный фонд для финансирования чрезвычайных операций в Ливане, на Западном берегу и в Газе, получивший название чрезвычайные меры в Ливане и на оккупированной территории (ЧМЛОТ). В 1992 году общая сумма расходов на эти мероприятия составила 17,6 млн. долл. США, а общий объем поступлений – 10,5 млн. долл. США; таким образом, образовался дефицит в размере 7,1 млн. долл. США, который покрывался главным образом за счет активного баланса фонда на начало 1992 года. Общая сумма бюджета ЧМЛОТ на 1992–1993 годы составляет 39,6 млн. долл. США, разделенных поровну между 1992 и 1993 годами. Операции в рамках ЧМЛОТ, которые проводятся в течение нескольких лет, направлены на удовлетворение потребностей, возникших в результате "интифады" и ответных мер Израиля и ухудшения социально-экономических условий в районах проведения операций. Учитывая, что "интифада" продолжается, а социально-экономические условия становятся все более серьезными, можно с уверенностью сказать, что потребность в предоставляемых услугах будет постоянно ощущаться еще долго после 1993 года. Сознавая, что объем поступлений на ЧМЛОТ уменьшается, Агентство рационализировало программу ЧМЛОТ, включив ее, насколько это было реальным, в "основной" бюджет на 1994–1995 годы. Часть расходов, первоначально включенная в бюджет ЧМЛОТ на следующий двухгодичный период, была перенесена на счет общего фонда (см. также пункт 83 ниже).

8. Помимо этого, Агентство продолжает вести еще один специальный фонд, а именно расширенную программу помощи (РПП), включающую несколько проектов, направленных главным образом на совершенствование инфраструктуры в лагерях беженцев на Западном берегу и в Газе. Для покрытия расходов в связи с этой программой Агентству необходимы взносы на общую сумму 65,0 млн. долл. США; на сегодняшний день различными донорами выплачено и объявлено взносов на сумму 54,0 млн. долл. США. Хотя поступление новых объявленных взносов

значительно замедлилось, ряд проектов обеспечивается средствами и их осуществление продолжится в 1994-1995 годах.

IV. БОЛЬНИЦА В ГАЗЕ

9. Помимо операций, финансируемых из регулярного бюджета, и чрезвычайных операций Агентство в настоящее время занимается сбором средств и планированием в связи со строительством больницы общего профиля на 232 койки в полосе Газа. Общая стоимость указанного проекта оценивается в 35,0 млн. долл. США из расчета 20,0 млн. долл. США на строительство и закупку оборудования и 15,0 млн. долл. США на эксплуатационные расходы за три года. На сегодняшний день на покрытие стоимости этого проекта получено взносов и подтверждено объявленных взносов на сумму 22,7 млн. долл. США. Агентство с разумной долей оптимизма ожидает, что дополнительные взносы для покрытия остальной суммы расходов на строительство и эксплуатационных расходов будут объявлены. Начало строительства ожидается во второй половине 1993 года.

V. ПЛАНИРОВАНИЕ И ПРОЦЕСС СОСТАВЛЕНИЯ БЮДЖЕТА

10. У каждого департамента по программированию и обслуживанию имеется оперативный план работы, в котором в порядке приоритетности подробно изложены бюджетные потребности на двухгодичный период 1994-1995 годов. Благодаря этому была установлена более тесная связь между планированием операций и их финансированием.

VI. БЮДЖЕТНАЯ СМЕТА НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1994-1995 ГОДОВ

11. В соответствии с практикой, установленной в 1985 году, предлагаемая бюджетная смета Агентства на двухгодичный период 1994-1995 годов представляется Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии в настоящем добавлении к докладу Генерального комиссара. Бюджетная смета на двухгодичный период 1994-1995 годов разбита на три следующих раздела: 1) общий фонд; 2) финансируемые текущие мероприятия; 3) инвестиционные и специальные проекты.

A. Общие сведения

12. Общий объем регулярного бюджета Агентства на двухгодичный период 1994-1995 годов в том виде, в каком он представлен в настоящем документе, составляет 632,3 млн. долл. США против утвержденного бюджета на 1992-1993 годы в размере 572,0 млн. долл. США. Двухгодичный бюджет Агентства на 1994-1995 годы был подготовлен исходя 5-процентного совокупного годового прироста по отношению к базовому утвержденному бюджету 1993 года в размере 297,2 млн. долл. США. В соответствии с многолетней практикой Агентства оно обращается к своим донорам с просьбой о ежегодном увеличении их взносов в размере порядка 5 процентов. Это увеличение рассматривается как абсолютный минимум, необходимый - даже в нормальных условиях - для удовлетворения растущего спроса на услуги Агентства вследствие естественного роста численности беженцев и покрытия расходов, связанных с необходимым повышением окладов и ростом цен.

В. Общий фонд

13. Бюджет общего фонда представляет собой минимальный объем ресурсов, необходимый Агентству для выполнения его основных программ в области образования, здравоохранения и оказания чрезвычайной помощи и социальных услуг, осуществления необходимой поддержки этих программ через оперативные и общие службы и содержания его объектов. Периодические расходы на все вышеупомянутые услуги включают расходы по персоналу, затраты на приобретение расходных материалов, перевозки, услуги по контрактам, дотации и субсидии. Каждая из указанных услуг более подробно описывается в последующих разделах.

14. На 1994–1995 годы бюджетная смета общего фонда составляет 568,7 млн. долл. США, из которых 512,3 млн. долл. США приходится на наличные расходы и 56,4 млн. долл. США – на предоставляемые безвозмездно продовольственные товары и услуги. Это на 55,7 млн. долл. США, или 10,8 процента, превышает сумму, утвержденного бюджета общего фонда на 1992–1993 годы (см. таблицу 1, раздел А). Это увеличение объясняется совокупным фактором роста, о котором говорилось выше, а также тем, что предоставляемые безвозмездно основные продовольственные товары учтены в бюджете 1994–1995 годов в ценах, превышающих цены, применявшиеся в первоначально утвержденном бюджете на 1992–1993 годы.

С. Финансируемые текущие мероприятия

15. Ожидается, что в 1994–1995 годах, как это показано в приложении III, текущие мероприятия БАПОР в полном объеме будут финансироваться за счет специальных взносов, объявленных различными донорами. Два из этих мероприятий, а именно открытие Центра профессионально–технического обучения в Газе и больницы в Калькилье на Западном берегу, которые в настоящее время финансируются за счет специальных взносов, полученных в 1992–1993 годах, по всей вероятности, не будут в полной мере обеспечены средствами в 1994–1995 годах. Поскольку будущий объем специальных взносов на эти два текущих мероприятия достоверно оценить невозможно, они были отнесены на счет общего фонда на 1994–1995 годы. Вместе с тем контакты с донорами продолжаются, с тем чтобы мобилизовать специальные взносы для их полного финансирования. Согласно оценкам, в 1994–1995 годах на осуществление этих мероприятий потребуется 33,3 млн. долл. США, что на 3,0 млн. долл. США, или 10,0 процента, больше, чем в 1992–1993 годах (см. таблицу 1, раздел В). Это увеличение затрагивает исключительно статью бюджетных ресурсов в натуральном выражении, которая увеличилась по тем же причинам, о которых говорилось в пункте 14 выше.

Д. Инвестиционные и специальные проекты

16. Вследствие многолетних финансовых трудностей БАПОР не смогло осуществить ряд проектов, связанных со строительством различных необходимых объектов. В связи с этим весьма большое число объектов Агентства пришло в почти полную негодность и нуждается в замене. На 1994–1995 годы потребуются ресурсы для строительства школ, поликлиник и других объектов в целях обеспечения приемлемого уровня обслуживания палестинских беженцев. Реализация этой программы строительных работ в полном объеме позволила бы Агентству в будущем осуществлять свои программы более эффективно и с меньшими затратами. К настоящему времени имеется лишь часть необходимой суммы на 1992–1993 годы, составляющей 28,8 млн. долл. США. Таким образом, в случае непоступления достаточного объема средств до конца 1993 года ряд этих проектов будет перенесен на 1994–1995 годы (см. таблицу 1, раздел С). Вместе с тем любые не обеспеченные средствами проекты, перенесенные на 1994–1995 годы, будут осуществляться при наличии достаточного объема средств. Действующая в БАПОР система управления проектами не допускает осуществления каких бы то ни было проектов без гарантии наличия надлежащего объема средств. Если Агентству не удастся изыскать средства для строительства этих столь необходимых объектов, оно будет вынуждено арендовать дополнительные помещения, что обернется увеличением общего объема оперативных расходов Агентства.

17. В таблицах 1, 2 и 3 приводится предлагаемый бюджет на 1994–1995 годы. В таблице 1 период 1994–1995 годов сопоставляется с периодом 1992–1993 годов по типу средств, программам и подпрограммам. В таблице 2 дается разбивка бюджета по годам – на 1994 год и

1995 год. В таблице 3 дается общее сопоставление периодов 1994-1995 годов и 1992-1993 годов по программам и услугам.

Таблица 1. Утвержденный двухгодичный бюджет на 1992-1993 годы и предлагаемая двухгодичная бюджетная смета на 1994-1995 годы

(В тыс. долл. США)

	1992-1993 годы Утвержденный бюджет			1994-1995 годы Предлагаемая смета		
	Наличными	Натурой	Итого	Наличными	Натурой	Итого
A. <u>Общий фонд</u>						
I. <u>Услуги в области образо-вания</u>						
Начальное образование	135 375	32	135 407	144 775	28	144 803
Неполное среднее образование	90 567	54	90 621	99 421	35	99 456
Специальная и профессионально-техническая подготовка	15 947	2 128	18 075	23 039	2 761	25 800
Другие мероприятия	10 921	1 834	12 755	9 886	674	10 560
Итого I	252 810	4 048	256 858	277 121	3 498	280 619
II. <u>Услуги в области здравоохранения</u>						
Оздоровление окружающей среды	16 286	610	16 896	19 804	139	19 943
Продовольствие и дополнительное питание	1 813		1 813	561		561
Департамент по экономическим вопросам			0		304	304
Медицинское обслуживание	58 631	1 358	59 989	65 301	1 560	66 861
Итого II	76 730	1 968	78 698	85 666	2 003	87 669
III. <u>Услуги по оказанию помощи и социальное обслуживание</u>						
Услуги по оказанию помощи	16 962	38 200	55 162	19 493	45 986	65 479
Социальное обслуживание	3 741	1	3 742	3 307		3 307
Итого III	20 703	38 201	58 904	22 800	45 986	68 786
IV. <u>Оперативно-функциональное обслуживание</u>						
Услуги в области снабжения и транспорта	31 228	(2 014)	29 214	29 980	4 767	34 747
Услуги в области проектирования и строительства	11 904		11 904	13 304		13 304
Группы по вопросам производства и самообеспечения	17		17			0
Итого IV	43 149	(2 014)	41 135	43 284	4 767	48 051
V. <u>Общее обслуживание</u>						
Общее руководство	30 450	166	30 616	34 027	159	34 186
Административное обслуживание	46 778		46 778	49 410		49 410
Итого V	77 228	166	77 394	83 437	159	83 596
Итого, Общий фонд	470 620	42 369	512 989	512 308	56 413	568 721
B. <u>Финансируемые текущие мероприятия</u>						
Услуги в области образования	9 087	243	9 330	6 377	152	6 529
Услуги в области здравоохранения	408	19 587	19 995	2 738	22 865	25 603
Услуги по оказанию помощи и социальное обслуживание	924	6	930	1 128	19	1 147
Оперативно-функциональное обслуживание				41		41
Общее обслуживание	6		6	9		9
Итого, финансируемые текущие мероприятия	10 425	19 836	30 261	10 293	23 036	33 329
C. <u>Инвестиционные и специальные проекты</u>						
Услуги в области образования	17 321		17 321	19 572		19 572
Услуги в области здравоохранения	4 105		4 105	4 735		4 735

	1992-1993 годы Утвержденный бюджет			1994-1995 годы Предлагаемая смета		
	Наличными	Натурой	Итого	Наличными	Натурой	Итого
Услуги по оказанию помощи и социальное обслуживание	2 691		2 691	1 858		1 858
Оперативно-функциональное обслуживание	1 901		1 901	945		945
Общее обслуживание	2 737		2 737	3 135		3 135
Итого, инвестиционные и специальные проекты	28 755	0	28 755	30 245	0	30 245
Всего	509 800	62 205	572 005	552 846	79 449	632 295

Таблица 2. БАПОР, 1994-1995 годы: предлагаемая смета регулярного двухгодичного бюджета

(В тыс. долл. США)

	1994 год			1995 год			1994-1995 годы		
	Предлагаемая смета			Предлагаемая смета			Предлагаемая смета		
	Наличными	Натурой	Итого	Наличными	Натурой	Итого	Наличными	Натурой	Итого
A. <u>Общий фонд</u>									
I. <u>Услуги в области образования</u>									
Начальное образование	70 697	14	70 711	74 078	14	74 092	144 775	28	144 803
Неполное среднее образование	48 645	17	48 662	50 776	18	50 794	99 421	35	99 456
Специальная и профессионально-техническая подготовка	11 447	1 379	12 826	11 592	1 382	12 974	23 039	2 761	25 800
Другие мероприятия	4 839	337	5 176	5 047	337	5 384	9 886	674	10 560
Итого I	135 628	1 747	137 375	141 493	1 751	143 244	277 121	3 498	280 619
II. <u>Услуги в области здравоохранения</u>									
Оздоровление окружающей среды	9 614	69	9 683	10 190	70	10 260	19 804	139	19 943
Продовольствие и дополнительное питание	278		278	283		283	561	0	561
Департамент по экономическим вопросам		152	152		152	152	0	304	304
Медицинское обслуживание	32 273	757	33 030	33 028	803	33 831	65 301	1 560	66 861
Итого II	42 165	978	43 143	43 501	1 025	44 526	85 666	2 003	87 669
III. <u>Услуги по оказанию помощи и социальное обслуживание</u>									
Услуги по оказанию помощи	9 620	22 367	31 987	9 873	23 619	33 492	19 493	45 986	65 479
Социальное обслуживание	1 706		1 706	1 601		1 601	3 307	0	3 307
Итого III	11 326	22 367	33 693	11 474	23 619	35 093	22 800	45 986	68 786
IV. <u>Оперативно-функциональное обслуживание</u>									
Услуги в области снабжения и транспорта	14 688	2 131	16 819	15 292	2 636	17 928	29 980	4 767	34 747
Услуги в области проектирования и строительства	6 447		6 447	6 857		6 857	13 304	0	13 304
Группы по вопросам производства и самообеспечения			0			0	0	0	0
Итого IV	21 135	2 131	23 266	22 149	2 636	24 785	43 284	4 767	48 051
V. <u>Общее обслуживание</u>									
Общее руководство	16 802	79	16 881	17 225	80	17 305	34 027	159	34 186
Административное обслуживание	23 778		23 778	25 632		25 632	49 410	0	49 410
Итого V	40 580	79	40 659	42 857	80	42 937	83 437	159	83 596
Итого, Общий фонд	250 834	27 302	278 136	261 474	29 111	290 585	512 308	56 413	568 721
B. <u>Финансируемые текущие мероприятия</u>									
Услуги в области образования	3 188	69	3 257	3 189	83	3 272	6 377	152	6 529
Услуги в области здравоохранения	1 332	10 993	12 325	1 406	11 872	13 278	2 738	22 865	25 603

	1994 год			1995 год			1994-1995 годы		
	Предлагаемая смета			Предлагаемая смета			Предлагаемая смета		
	Наличными	Натурой	Итого	Наличными	Натурой	Итого	Наличными	Натурой	Итого
Услуги по оказанию помощи и социальное обслуживание	530	9	539	598	10	608	1 128	19	1 147
Оперативно-функциональное обслуживание	26		26	15		15	41	0	41
Общее обслуживание	4		4	5		5	9	0	9
Итого, финансируемые текущие мероприятия	5 080	11 071	16 151	5 213	11 965	17 178	10 293	23 036	33 329
С. <u>Инвестиционные и специальные проекты</u>									
Услуги в области образования	9 805		9 805	9 767		9 767	19 572	0	19 572
Услуги в области здравоохранения	2 115		2 115	2 620		2 620	4 735	0	4 735
Услуги по оказанию помощи и социальное обслуживание	1 035		1 035	823		823	1 858	0	1 858
Оперативно-функциональное обслуживание	470		470	475		475	945	0	945
Общее обслуживание	1 349		1 349	1 786		1 786	3 135	0	3 135
Итого, инвестиционные и специальные проекты	14 774	0	14 774	15 471	0	15 471	30 245	0	30 245
Всего	270 688	38 373	309 061	282 158	41 076	323 234	552 846	79 449	632 295

Таблица 3. Сводный утвержденный бюджет на 1992-1993 годы и предлагаемая двухгодичная бюджетная смета на 1994-1995 годы с разбивкой по программам и услугам

(В тыс. долл. США)

	Утвержденный бюджет на 1992-1993 годы				Предлагаемая смета на 1994-1995 годы			
	Наличными	Натурой	Итого		Наличными	Натурой	Итого	
Услуги в области образования	279 218	4 291	283 509	(49,6%)	303 070	3 650	306 720	(48,5%)
Услуги в области здравоохранения	81 243	21 555	102 798	(18,0%)	93 139	24 868	118 007	(18,7%)
Услуги по оказанию помощи и социальное обеспечение	24 318	38 207	62 525	(10,9%)	25 786	46 005	71 791	(11,3%)
Оперативно-функциональное обслуживание	45 050	(2 014)	43 036	(7,5%)	44 270	4 767	49 037	(7,8%)
Общее обслуживание	79 971	166	80 137	(14,0%)*	86 581	159	86 740	(13,7%)*
Всего	509 800	62 205	572 005		552 846	79 449	632 295	

* Нескорректированный показатель. Анализ соотношения расходов на общее обслуживание и всего объема расходов см. в приложении IV.

Е. Штатное расписание

18. Как видно из разделов I, II и IV таблицы 4, на расходы по персоналу приходится значительная часть оперативного бюджета БАПОР. На протяжении всего оперативного года эти расходы строго контролируются и проверяются. Бюджет на 1994-1995 годы составлялся с учетом необходимости: а) обеспечить увеличение ассигнований на программы в области образования, здравоохранения и оказания помощи и социальных услуг для удовлетворения дополнительных потребностей, связанных с ростом численности населения, и б) обеспечить незначительное увеличение численности персонала, занимающегося оперативно-функциональным и общим обслуживанием, в целях удовлетворения растущего спроса на поддержку программ. В таблице 5 приводится штатное расписание Агентства. В нем указаны источник финансирования (регулярный бюджет и внебюджетные средства) и общая численность занятого персонала. Постоянно предпринимаются усилия по повышению производительности труда сотрудников путем осуществления в рамках всего Агентства программ профессиональной подготовки и внедрения более совершенной техники и средств. В нижеследующей диаграмме отражено распределение должностей сотрудников, работающих в местах проведения операций, с разбивкой по местам службы на 1994-1995 годы.

Примечание: На штаб-квартиру приходится лишь 2 процента общего числа должностей сотрудников, работающих в местах проведения операций.

Chart p.8a

Таблица 4. Сводная смета бюджетных ресурсов с разбивкой по видам расходов

(В тыс. долл. США)

Описание	Утвержденный бюджет на 1992-1993 годы	Предлагаемый двухгодичный бюджет на 1994-1995 годы
I. <u>Расходы по персоналу, покрываемые Организацией Объединенных Наций</u>		
Персонал, набираемый на международной основе	20 605	20 440
II. <u>Расходы по персоналу, покрываемые БАПОР</u>		
Персонал, набираемый на международной основе	6 108	5 601
Персонал, набираемый на местах	350 002	381 498
Итого II	356 110	387 099
III. <u>Прочие расходы</u>		
Общие запасы	18 668	20 515
Медикаменты	10 581	11 446
Запчасти для автомашин	3 531	3 517
Товары первой необходимости (свежие продукты питания)	1 909	1 551
Арендная плата	2 324	2 710
Коммунальное обслуживание	4 250	4 459
Строительство	2 028	2 168
Эксплуатация зданий и оборудования	7 477	9 139
Оборудование (включая автотранспортные средства)	10 107	10 190
Субсидии	8 152	14 991
Госпитализация	13 398	12 724
Резервы	3 003	10 045
Путевые расходы	4 594	4 773
Связь	1 877	2 106
Подготовка кадров	1 348	1 147
Аренда транспортных средств	2 609	908
Портовые и таможенные сборы	2 983	559
Страхование	525	639
Прочие услуги	11 172	9 278

Описание	Утвержденный бюджет на 1992-1993 годы	Предлагаемый двухгодичный бюджет на 1994-1995 годы
Контрстатты и прочие поступления	(6 205)	(7 803)
Итого III	104 331	115 062
IV. <u>Материалы и услуги натурой</u>		
1. Расходы по персоналу, набираемому на международной основе	5 393	4 941
2. Прочие расходы		
Товары первой необходимости	56 138	71 361
Арендная плата	310	265
Коммунальное обслуживание	306	138
Аренда транспортных средств		1 053
Портовые и таможенные сборы		1 671
Прочие услуги	57	20
Итого 1 и 2	56 811	74 508
Итого IV	62 204	79 449
Итого, разделы I-IV	543 250	602 050
V. <u>Инвестиционные и специальные проекты</u>	28 755	30 245
ВСЕГО	572 005	632 295

Примечание. Дальнейшую разбивку расходов см. в приложении VI ниже.

Таблица 5. Штатные должности с разбивкой по классам

Класс должности	Штатные должности Бюджет Организации Объединенных Наций		Штатные должности Бюджет БАПОР		Должности, финансируемые ВОЗ, ЮНЕСКО и ЮНИСЕФ		Всего	
	1992-1993 годы	1994- 1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992- 1993 годы	1994-1995 годы	1992- 1993 годы	1994- 1995 годы
<u>Категория специалистов и выше</u>								
ЗГС	1	1					1	1
ПГС	1						1	0
Д-2	1	2	1	1	2	2	4	5
Д-1	10	10					10	10
С-5	16	16	5	6	8	7	29	29
С-4	36	36	16	16	10	9	62	61
С-3	15	15	4	5			19	20
С-2/1	2	2	4	2		2	6	6
Итого	82	82	30	30	20	20	132	132
<u>Категория общего обслуживания</u>								
Прочие разряды	10	10	1				11	10
Итого	10	10	1	0	0	0	11	10
<u>Сотрудники, набираемые в местах проведения операций</u>								
О-19				10			0	10
О-18			16	6			16	6
О-17			16	27			16	27
О-16			106	93			106	93
О-15			130	146			130	146
О-14			284	285			284	285
О-13			75	83			75	83
О-12			414	517			414	517
О-11			235	268			235	268
О-10			2 658	2 946			2 658	2 946
О-9			2 162	2 312			2 162	2 312
О-8			5 929	5 622			5 929	5 622
О-7			1 502	1 532			1 502	1 532
О-6			1 713	2 191			1 713	2 191
О-5			789	898			789	898
О-4			310	247			310	247
О-3			171	159			171	159
О-2			402	374			402	374
О-1			2 820	2 876			2 820	2 876

Класс должности	Штатные должности Бюджет Организации Объединенных Наций		Штатные должности Бюджет БАПОР		Должности, финансируемые ВОЗ, ЮНЕСКО и ЮНИСЕФ		Всего	
	1992-1993 годы	1994- 1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992- 1993 годы	1994-1995 годы	1992- 1993 годы	1994- 1995 годы
Итого	-	-	19 732	20 592	-	-	19 732	20 592
Всего	92	92	19 763	20 622	20	20	19 875	20 734

19. В 1992–1993 годах в Агентстве насчитывалось в общей сложности 19 732 должности сотрудников, работающих в местах проведения операций, финансируемые из регулярного бюджета. По плану их число возрастет лишь на 860 должностей и составит в 1994–1995 годах в общей сложности 20 592 должности. Это означает увеличение на 4,4 процента за два года или на 2,2 процента ежегодно. Значительное большинство, а именно 505 новых должностей, составляют должности преподавателей, необходимость в которых обусловлена естественным ростом численности учащихся и интересами реорганизации учебного процесса в соответствии с требованиями усовершенствованной программы, внедренной в школах в Иордании и на Западном берегу. В таблице 6 дается разбивка должностей сотрудников, работающих в местах проведения операций, по основным профессиональным категориям.

Ф. Расходы, не связанные с персоналом

20. Как показано в разделах III и IV таблицы 4, в 1994–1995 годах предусмотренные в бюджете расходы, не связанные с персоналом, по статьям "Общий фонд" и "Финансируемые текущие мероприятия" составляют 189,6 млн. долл. США против 161,1 млн. долл. США в 1992–1993 годах. Наиболее крупное увеличение в 1994–1995 годах связано со стоимостью предоставляемых на безвозмездной основе основных товаров, которая возросла на 15,2 млн. долл. США по сравнению с периодом 1992–1993 годов. Согласно объяснению, приведенному в пункте 14 выше, это обусловлено главным образом тем, что указанные товары, предоставляемые на безвозмездной основе, включены в бюджет на 1994–1995 годы в ценах, превышающих цены, применявшиеся в первоначально утвержденном бюджете на 1992–1993 годы. Они не означают какого-либо крупного количественного увеличения. Увеличение суммы субсидий в размере 6,8 млн. долл. США обусловлено главным образом изменением приоритетов в распределении ресурсов с переходом от закупки одеял и одежды для особо нуждающихся к предоставлению субсидий наличными, которые сегодня более необходимы палестинским беженцам, оказывающимся во все более сложных социально-экономических условиях. Увеличение резервов объясняется главным образом предполагаемой экономией средств в связи с намеченным на 1994–1995 годы переводом оперативных подразделений из штаб-квартиры в Вене в район операций.

Таблица 6. Анализ должностей сотрудников, набранных на местах проведения операций, с разбивкой по основным профессиональным категориям

Профессиональные категории	1992-1993 годы	1994-1995 годы	Увеличение
Преподаватели	11 937	12 442	505
Инструкторы	553	549	(4)
Профессора	0	6	6
Воспитатели	808	828	20
Врачи/дантисты	250	280	30
Медицинские сестры	582	597	15
Помощники фармацевтов	120	122	2
Акушерки	136	140	4
Техники/ассистенты в лабораториях	101	109	8
Санитарки	1 151	1 210	59
Инженеры	61	83	22
Шоферы	329	402	73
Работники сферы социального обслуживания	168	173	5
Неквалифицированные рабочие:			
Уборщики	420	428	8
Разнорабочие	181	169	(12)
Кухонные работники 143	86	(57)	
Посыльные	63	58	(5)
Работники, отвечающие за распределение продуктов	35	73	38
Повара	45	31	(14)
Работники прачечной	27	28	1
Охранники	<u>309</u>	<u>378</u>	<u>69</u>
Контторские служащие	496	539	43
Машинистки/секретари	246	267	21
Административные должности, связанные с программами в области образования	323	340	17
Профессиональные категории	1992-1993 годы	1994-1995 годы	Увеличение

Административные должности,
связанные с программами в
области здравоохранения

132

135

3

Профессиональные категории	1992-1993 годы	1994-1995 годы	Увеличение
Административные должности, связанные с программами по оказанию чрезвычайной помощи	159	163	4
Административные должности, связанные с оперативно-функциональным обслуживанием	116	116	0
Административные должности, связанные с общим обслуживанием	233	237	4
Прочие должности	608	603	(5)
Итого	19 732	20 592	860

Примечание. Дальнейшую разбивку этих должностей см. в приложении VII.

VII. ПРОГРАММЫ И УСЛУГИ

21. В настоящее время БАПОР осуществляет три регулярные основные программы, предусматривающие оказание непосредственных услуг палестинским беженцам. Эти программы проводятся в следующих областях: а) образование; б) здравоохранение и с) оказание чрезвычайной помощи и социальное обслуживание. Кроме того, БАПОР обеспечивает оперативно-функциональное и общее обслуживание основных программ, которые иногда называют также услугами. Ниже приводится предлагаемый бюджет на 1994-1995 годы с разбивкой по отдельным программам и услугам:

Предлагаемый бюджет на двухгодичный период 1994–1995 годов

Наличными и натурой

(В тыс. долл. США)

(Секторная диаграмма)

Примечание: Цифры в разделе "Общее обслуживание" не скорректированы. Анализ соотношения между расходами на общее обслуживание и всем объемом расходов см. в приложении IV.

Chart p.13a

Таблица 7. Программа в области здравоохранения

	<u>Газа</u>	<u>Ливан</u>	<u>Сирийская Арабская Республика</u>	<u>Иордания</u>	<u>Западный берег</u>	<u>Штаб- квартира</u>	<u>Всего</u>
(В тыс. долл. США)							
Расходы за 1990- 1991 годы	67 350	24 858	42 594	69 628	39 430	5 703	249 518
Утвержденный бюд- жет на 1992- 1993 годы	70 343	24 174	41 335	76 195	42 208	28 534	283 509
Предлагаемый бюд- жет на 1994- 1995 годы	80 949	34 834	26 147	90 962	94 367	24 461	306 720
Число учащихся:							
1992-1993 годы	104 752	33 172	60 216	152 350	42 267		392 757
1993-1994 годы	110 219	34 126	61 321	154 341	46 261		406 268
1994-1995 годы	115 318	34 833	62 303	155 564	47 514		415 532
Численность пер- сонала, работающе- го в районах операций:							
1992-1993 годы	3 221	1 530	2 030	5 154	2 112	69	14 116
1994-1995 годы	3 721	1 589	2 089	5 065	2 171	62	14 697

22. Сметные расходы на программу в области образования на 1994-1995 годы составляют 306,7 млн. долл. США, что на 23,2 млн. долл. США, или 8,2 процента, больше, чем в утвержденном бюджете на 1992-1993 годы. Увеличение бюджета в штаб-квартире объясняется включением в него ассигнований на выплату надбавки на стоимость жизни всем сотрудникам Агентства. Значительная часть этих ассигнований будет израсходована в районах операций, где работает большинство сотрудников. Очевидное сокращение предлагаемого бюджета для Сирийской Арабской Республики на 1994-1995 годы в долларовом выражении объясняется тем, что фактическая смета расходов в местной валюте была пересчитана по более выгодному обменному курсу 26,6 сирийских фунта за 1 долл. США в сравнении с прежним официальным курсом 11,20 сирийских фунта за 1 долл. США, применявшимся в 1992-1993 годах и ранее. На приводимой ниже диаграмме отображены расходы и бюджетные ассигнования по статье "Программа в области образования":

Расходы и бюджетные ассигнования

(Столбиковая диаграмма)

Диаграмма стр. 14а

23. Программа в области образования – это крупнейшая программа Агентства, включающая в себя базовый цикл образования начального и подготовительного уровней для детей-беженцев, на который приходится 85 процентов всех расходов на образование. Темпы роста численности беженцев – около 3,5 процента в год – требуют существенного увеличения штата преподавателей и новых учебных помещений для удовлетворения потребностей учащихся, число которых возрастет с 393 000 человек в 1992-1993 годах до 416 000 человек в конце двухгодичного периода 1994-1995 годов. На приводимом ниже графике показана динамика роста численности учащихся.

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ В ШКОЛАХ АГЕНТСТВА

ФАКТИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И ПРОГНОЗ

(Линейная диаграмма)

Диаграмма стр. 14б

24. В предлагаемом бюджете предусмотрен наём в течение двухгодичного периода дополнительно 505 преподавателей. На двух диаграммах ниже показана численность учащихся и персонала с разбивкой по районам:

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ

(Столбиковая диаграмма)

Chart p. 14c

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕРСОНАЛА В МЕСТАХ ПРОВЕДЕНИЯ ОПЕРАЦИЙ

(Столбиковая диаграмма)

Chart p. 14d

Общее образование

25. Эта подпрограмма призвана дать учащимся прочное базовое образование в рамках учебных планов для школ, введенных правительствами принимающих стран, и с учетом культурных традиций палестинских беженцев и их потребностей в образовании.

26. Данная подпрограмма охватывает те школьные классы, для которых образование в принимающих странах является обязательным: 1-9 классы, а в Иордании и Ливане - 1-10 классы. Поскольку правительство Иордании недавно добавило к своему общеобразовательному циклу десятый год, школы БАПОР также добавили десятый год к своей программе для Иордании на 1992/93 учебный год. БАПОР собиралось добавить десятый год и к своей программе для Западного берега начиная с 1993/94 года, но из-за финансовых затруднений осуществление этого плана было отложено. У БАПОР нет своих средних школ. Палестинские беженцы, достигнув этого уровня, поступают в частные или государственные школы, причем обучение в последних является бесплатным.

27. Как правило, учащиеся начинают свой образовательный цикл в шестилетнем возрасте. В 1992/93 академическом году подпрограммой было охвачено 392 757 учащихся: 267 975 человек в цикле начального образования (1-6 классы) и 124 782 человека - в подготовительном цикле и цикле неполного среднего образования (7-9 или 7-10 классы). В нижеследующей таблице показано соотношение между количеством школ БАПОР, числом учащихся и преподавателей в нынешнем 1992/93 учебном году:

Школы БАПОР, учащиеся и преподаватели

	Школы			Учащиеся			Преподавательский состав <u>a/</u>
	Начальный цикл	Подготовительный цикл	Итого	Начальный цикл	Подготовительный цикл	Итого	
Лица мужского пола	130	141	271	116 043	60 044	176 087	5 957
Лица женского пола	128	139	267	111 558	57 614	169 172	5 360
Совместное обучение	60	43	103	40 374	7 124	47 498	-
ВСЕГО	318	323	641	267 975	124 782	392 757	11 317

a/ Включая директоров и заместителей директоров школ, но исключая преподавательские должности, заполняемые на временной основе, и дополнительных преподавателей, которых планируется нанять в 1993/94 учебном году.

28. Работа школ БАПОР, как и прежде, отличается высокой экономичностью: на начальном уровне среднее соотношение между учащимися и преподавателями составляет 40:4, на подготовительном уровне - 30:9. Ежегодная стоимость обучения также весьма низка по региональным и международным меркам - в среднем 289 долл. США на одного учащегося начальных классов и 410 долл. США на одного учащегося подготовительного цикла. Стоимость обучения в расчете на одного учащегося для разных районов неодинакова и зависит от уровня

окладов, степени укомплектованности классов, распространенности практики обучения в две смены и объема средств, выделенных в бюджете для каждого района на строительство школ. Из 12 243 сотрудников, задействованных в программе Агентства в области образования, около 93 процентов занимаются непосредственным преподаванием в классах.

29. Школьная система БАПОР была одной из первых школьных систем на Ближнем Востоке, добившихся равного охвата обучением мальчиков и девочек (в 60-е годы). В 1992/93 году девочки составляли 49 процентов учащихся. В нижеследующей таблице показано распределение имеющихся у БАПОР в настоящее время (1992/93 год) школьных помещений:

Школьные помещения БАПОР

	СОБСТВЕННЫЕ ПОМЕЩЕНИЯ БАПОР	АРЕНДУЕМЫЕ ПОМЕЩЕНИЯ	БЕСПЛАТНО ИСПОЛЬЗУЕМ ЫЕ ПОМЕЩЕНИЯ	ВСЕГО
Лица мужского пола	126	18	--	144
Лица женского пола	115	23	--	138
Совместное обучение	34	39	4	77
Посменное обучение мальчиков/девочек <u>a/</u>	30	19	3	52
ВСЕГО	305 <u>b/</u>	99	7	411

a/ Школы для девочек, используемые для обучения мальчиков в утреннюю смену, и школы для мальчиков, используемые для обучения девочек в вечернюю смену.

b/ В том числе 12 школьных зданий из сборных элементов.

30. Одной из проблем, вызывающих серьезную озабоченность, является широкое распространение практики обучения в две смены во многих начальных и подготовительных школах и сильная переполненность большинства школ. БАПОР эксплуатирует 411 школьных зданий, которые, по существу, функционируют как 641 школа. Это объясняется тем, что примерно три четверти школ БАПОР работают в две смены. Помимо переполненности, многие школы находятся в аварийном состоянии. Это относится к 24 процентам арендуемых зданий и 12 "временным" сборным сооружениям более чем 25-летней давности. Рост числа беженцев школьного возраста, особенно в Газе, на Западном берегу и в Иордании, опережает рост возможностей Агентства изыскивать средства на строительство новых школьных помещений. В двухгодичном периоде 1994-1995 годов выделено 2,2 млн. долл. США на строительство 89 дополнительных школьных помещений, которые смогут решить только проблему роста численности учащихся, не сократив числа школ, работающих в две смены.

31. Качество обучения в школах Агентства тщательно контролируется при помощи регулярно проводимых экзаменов. В течение прошедшего десятилетия доля учащихся БАПОР, успешно сдавших экзамены, отвечающие требованиям принимающих стран, была очень высока. Особую обеспокоенность, однако, вызывает ущерб, наносимый учащимся, особенно самых важных начальных классов, в результате закрытий и перерывов в работе школ в Газе и на Западном берегу. Со времени начала "интифады" в декабре 1987 года до 1991/92 учебного года включительно школы БАПОР на оккупированной территории теряли в среднем 27 процентов учебного времени в год в связи с введением комендантских часов, закрытиями школ из-за действий вооруженных сил, всеобщими забастовками и по другим причинам. В 1992/93 году

потери школьного времени продолжались, составив примерно 15 процентов. Как показали международные стандартные экзамены для учащихся 8 класса по естественным наукам и математике, проведенные в Иордании и на Западном берегу в 1992 году, уровень знаний учащихся Западного берега значительно ниже уровня знаний их ровесников из Иордании. Это явилось наглядным примером тех серьезных негативных последствий, которые имели частые закрытия школ и перерывы в их работе. Несмотря на то, что были приняты особые меры по выделению материалов для самостоятельного обучения с целью компенсировать потерянное учебное время, они смогут компенсировать его в лучшем случае лишь частично.

Профессионально-техническое обучение

32. У БАПОР имеется восемь профессионально-технических училищ, в которых ведется преподавание по 47 курсам. Три училища находятся на Западном берегу, два – в Иордании и по одному – в Газе, Сирийской Арабской Республике и Ливане. Большинство училищ – интернаты, но принимают также и учащихся, не нуждающихся в жилье. Единственным учебным заведением, не имеющим общежитий, является училище в Газе.

33. Подготовка в училищах Агентства ведется в двух формах: на профессиональных курсах, для поступления на которые необходимо окончить третий класс подготовительного цикла (9 лет); и на полупрофессиональных технических и торговых курсах, для поступления на которые необходимо пройти 12 лет обучения в общеобразовательной школе (начальный, подготовительный и средний уровни). На профессиональных курсах ведется обучение механическому и слесарному делу, электротехнике и строительным специальностям. По окончании учащиеся получают, как правило, профессии автоэлектрика, механика по ремонту дизельных двигателей и оргтехники, строителя, слесаря-сантехника, сварщика и портного. В 1993 году на курсах обучалось 2703 человека. На полупрофессиональных курсах для выпускников средней школы изучается широкий круг предметов, относящихся к работе младшего медицинского персонала, торговле, технике и технологии. По окончании учащиеся получают, как правило, профессии чертежника конструкторского бюро, специалиста по электронной аппаратуре, лаборанта, ассистента физиотерапевта, предпринимателя и конторского служащего. В 1992/93 году на курсах обучалось 1680 человек, свыше 43 процентов которых составляли женщины. В двухгодичном периоде 1994–1995 годов общая численность обучающихся на профессиональных курсах и полупрофессиональных курсах для выпускников средней школы возрастет приблизительно на 5000 человек, причем около 1100 человек из их числа будут составлять женщины.

34. Эти училища, созданные в 50–70-х годах при содействии ЮНЕСКО, пользуются хорошей репутацией на Ближнем Востоке. К примеру, в январе 1992 года три училища БАПОР на Западном берегу (женское училище в Рамаллахе, училище в Каландии и мужское училище в Рамаллахе) заняли соответственно первое, третье и пятое места по результатам государственных экзаменов, проведенных среди 16 местных учебных заведений Западного берега. (Созданное в середине 60-х годов женское училище в Рамаллахе стало, по существу, первым в арабском мире местным училищем-интернатом для женщин.) С 1952 года подпрограммой профессионально-технического обучения БАПОР охвачено почти 46 000 палестинских беженцев.

35. Четыре училища БАПОР на оккупированной территории закрывались на продолжительное время – наиболее памятно в этом отношении 1988, 1989 год и первый квартал 1990 года. Потери учебного времени продолжаются. Например, в 1992/93 году была потеряна почти треть всего учебного времени. Кроме того, многие выпускники профессионально-технических курсов БАПОР, как правило, устраивались на работу в районе Залива, но после войны в Заливе возможности для трудоустройства резко сократились. С учетом этого обстоятельства Агентство организовало в Газе и на Западном берегу краткосрочные курсы профессионально-технической подготовки продолжительностью 20–40 недель для удовлетворения самых насущных потребностей местного рынка труда. Кроме того, изменен принцип отбора преподаваемых курсов таким образом, чтобы больше внимания уделялось потребностям рынков рабочей силы в пяти районах операций, с тем чтобы шире использовать профессионально-техническую учебную базу БАПОР для поддержки осуществляемых под эгидой Агентства местных проектов приносящей доход деятельности.

Подготовка преподавателей до найма на работу

36. Помимо профессионально-технического обучения, БАПОР на протяжении более чем 30 лет проводило двухлетние программы подготовки преподавателей до найма на работу на уровне требований местных учебных заведений. К 1993 году выпускниками этой программы стали почти 14 500 молодых мужчин и женщин, а в начале 1992/93 учебного года 770 человек поступили на стажировку в училище в Аммане, мужское училище в Рамаллахе и женское училище в Рамаллахе. Однако ввиду неудовлетворительной конъюнктуры на рынке труда и того обстоятельства, что, согласно постановлению правительства Иордании от 1988 года, к 1997 году все школьные учителя должны иметь диплом о четырехлетнем университетском образовании, БАПОР приняло решение о постепенном свертывании своей двухлетней программы подготовки преподавателей путем сокращения числа обучающихся в 1992/93 учебном году до 645 человек, а в 1993/94 учебном году – до 440 человек. Взамен ликвидируемой программы подготовки преподавателей в Иордании и на Западном берегу будут созданы педагогические факультеты, обеспечивающие подготовку 200 преподавателей в год, по окончании которой им будет присваиваться университетский диплом первой степени.

Подготовка преподавателей без отрыва от работы

37. Примерно 1000 преподавателей БАПОР и педагогов других ключевых специальностей ежегодно проходят подготовку на более чем 20 курсах, организованных Институтом образования в филиале штаб-квартиры БАПОР в Аммане и проводимых центрами по развитию образования на местах. На этих курсах освещаются вопросы совершенствования учебных планов и ведется подготовка специалистов по всем предметам – от предметов общеобразовательной программы до дисциплин, изучаемых при профессионально-техническом обучении и подготовке преподавателей до найма на работу. В 1964 году, когда была впервые организована эта программа, необходимой квалификацией обладало только 10 процентов преподавателей БАПОР. В нынешнем, 1993 году необходимую квалификацию имеет свыше 96 процентов преподавателей. С 1993/94 учебного года и в последующий период планируется повысить квалификацию свыше 6000 преподавателей, работающих в Иордании, на Западном берегу и в Газе, до уровня университетского образования первой степени.

Университетские стипендии

38. Будущие стипендиаты отбираются из числа успешно сдавших выпускные экзамены по окончании средней школы, или "тавджихи", и им предоставляется финансовая помощь для получения университетского образования первой степени в вузах стран арабского мира и Турции. Более двух третей стипендий предоставляется лицам, изучающим инженерное дело, медицину и естественные науки, что отражает карьерные устремления палестинских беженцев. В 1992/93 году было предоставлено в общей сложности 746 стипендий. Свыше одной трети стипендиатов составляют женщины. Примерно половина стипендий финансировалась БАПОР, а другая половина – внешними донорами (Японией, Швейцарией и Арабско-американской нефтяной компанией (АРАМКО)).

Таблица 8. Программа в области здравоохранения

	<u>Газа</u>	<u>Ливан</u>	<u>Сирийская Арабская Республика</u>	<u>Иордания</u>	<u>Западный берег</u>	<u>Штаб- квартира</u>	<u>Всего</u>
(В тыс. долл. США)							
Расходы за 1990- 1991 годы	19 849	14 498	12 948	14 972	20 897	3 072	86 236
Утвержденный бюд- жет на 1992- 1993 годы	24 809	14 925	12 895	18 697	23 668	7 804	102 798
Предлагаемый бюд- жет на 1994- 1995 годы	29 586	16 188	10 615	22 578	29 016	10 024	118 007
Численность получателей:							
1992-1993 годы	560 882	329 499	307 579	1 018 688	456 275		- 2 672 923
1994-1995 годы	576 800	339 900	317 200	1 049 600	470 000		- 2 752 500
Численность пер- сонала в местах проведения операций:							
1992-1993 годы	799	548	405	818	615	18	3 203
1994-1995 годы	797	523	404	774	629	17	3 144

39. Сметные расходы на программу в области здравоохранения на 1994-1995 годы составляют 118 млн. долл. США, что на 15,2 млн. долл. США, или 14,8 процента, больше, чем в утвержденном бюджете на 1992-1993 годы. Увеличение бюджета в штаб-квартире объясняется включением в него ассигнований на выплату надбавки на стоимость жизни всем сотрудникам Агентства. Значительная часть этих ассигнований будет израсходована в районах операций, где работает большинство сотрудников. Очевидное сокращение предлагаемого бюджета для Сирийской Арабской Республики на 1994-1995 годы в долларовом выражении объясняется тем, что фактическая смета расходов в местной валюте была пересчитана по более выгодному обменному курсу 26,6 сирийских фунта за 1 долл. США в сравнении с прежним официальным курсом 11,20 сирийских фунта за 1 долл. США, применявшимся в 1992-1993 годах и ранее. На приводимой ниже диаграмме отображены расходы и бюджетные ассигнования по этой программе с разбивкой по районам:

РАСХОДЫ И БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ

(Столбиковая диаграмма)

Диаграмма стр. 20а

40. Цель программы в области здравоохранения заключается в предоставлении основных медицинских услуг имеющим на это право палестинским беженцам на уровне требований программ здравоохранения, проводимых правительствами принимающих стран для своего населения. Эти услуги включают медицинское обслуживание (профилактику и лечение заболеваний), оздоровление окружающей среды в лагерях беженцев и подпрограмму питания и дополнительного кормления.

41. В нынешнем двухгодичном периоде – 1992–1993 годов – штат Управления здравоохранения БАПОР насчитывает 3203 профессиональных и вспомогательных медицинских работников, в том числе 207 врачей и стоматологов, 683 медицинские сестры, гигиениста и акушерки и 230 человек из числа младшего медицинского персонала, которые занимаются первичным медико-санитарным обслуживанием порядка 2,6 млн. палестинских беженцев, имеющих на это право. На двух диаграммах ниже показана численность бенефициаров программы в области здравоохранения и численность занятого в ней персонала (фактическая и прогнозируемая):

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОЛУЧАТЕЛЕЙ

(Столбиковая диаграмма)

Диаграмма стр. 20b

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕРСОНАЛА В МЕСТАХ ПРОВЕДЕНИЯ ОПЕРАЦИЙ

(Столбиковая диаграмма)

Диаграмма стр. 20с

Число медицинских работников в Газе по отношению к числу бенефициаров велико в сравнении с другими районами, что объясняется в первую очередь следующими причинами. Во-первых, дополнительный персонал требуется для работы в две смены в шести из девяти медицинских пунктов в лагерях и работы в вечернее время в других центрах. Во-вторых, водители и санитары служб скорой помощи также несут круглосуточное дежурство. В-третьих, Газа – это единственный район, где при лечебных учреждениях имеются родильные отделения, которые должны быть открыты и полностью укомплектованы персоналом на круглосуточной основе. Таким образом, для удовлетворения растущих потребностей необходим дополнительный персонал.

Услуги в области здравоохранения

42. "Медицинское обслуживание" – в настоящее время самая крупная подпрограмма – предусматривает профилактику и лечение заболеваний, включая охрану здоровья матери и ребенка. Это обслуживание обеспечивается силами собственных лечебных учреждений БАПОР, насчитывающих 118 медицинских центров, 61 стоматологическую клинику, 64 лаборатории и 242 специализированные клиники для лечения таких неинфекционных болезней, как сердечно-сосудистые и офтальмологические заболевания, диабет и гипертензия. Для лечения в стационарных условиях имеется 531 койко-место в частных больницах, лечение в которых субсидируется, а также одна эксплуатируемая Агентством больница на 36 койко-мест.

43. Значительная часть расходов на медицинское обслуживание приходится на первичную медико-санитарную помощь и профилактическую медицину. Главная идея программы Агентства в области здравоохранения, нашедшая отражение в ее бюджете, сводится к сохранению основного акцента на первичном медико-санитарном обслуживании, поскольку именно в работе по первичной и вторичной профилактике заболеваемости, нетрудоспособности и смертности, ведущейся в наших медицинских центрах, БАПОР способно давать пока наиболее эффективные результаты при на удивление малых затратах. На диаграмме ниже отображена тенденция к увеличению числа обращений в медицинские учреждения БАПОР, подтверждающая важность первичного медико-санитарного обслуживания и острую нужду в нем:

ЧИСЛО ОБРАЩЕНИЙ В МЕДИЦИНСКИЕ УЧРЕЖДЕНИЯ БАПОР

(Линейный график)

Диаграмма стр. 21а

44. Приведенный выше график говорит также о насущной необходимости продолжать финансирование инвестиционных проектов строительства/ремонта/расширения новых помещений под лечебные учреждения и замены пришедших в негодность сооружений. В связи с этим в раздел "Инвестиционные и специальные проекты" регулярного бюджета БАПОР на 1994-1995 годы включена сумма в размере 4,7 млн. долл. США на программу в области здравоохранения (1992-1993 годы: 4,1 млн. долл. США).

Госпитализация

45. Именно в сфере предоставления вторичной и третичной медицинской помощи, главным образом в больницах общего профиля и специализированных больницах, БАПОР сталкивается с серьезными трудностями, пытаясь поддерживать деятельность по оказанию этих услуг хотя бы на прежнем уровне, не говоря уже о повышении их качества. Эти трудности обусловлены значительным несоответствием между ежегодной нормой увеличения объема имеющихся у Агентства средств и ежегодными темпами роста стоимости предоставляемых им услуг по госпитализации и потребностей в таких услугах. Основными факторами, влияющими на рост этих расходов и потребностей, являются прирост населения более чем на 3 процента в год (особенно абсолютный прирост населения в возрасте старше 50 лет, которое в наибольшей степени нуждается в услугах по госпитализации); темпы инфляции, превышающие 5 процентов в год, и важнейшие факторы, влияющие на повышение стоимости услуг по госпитализации, а именно – совершенствование медицинских технических средств и повышенные требования, предъявляемые общественностью к качеству таких услуг. Положение усугубляется тем, что работающие в больницах врачи указывают на необходимость предоставления новейшего диагностического и терапевтического оборудования, иногда без учета того, насколько это будет оправдано с финансовой точки зрения. Агентство озабочено тем, что ему приходится проявлять, на первый взгляд, бездушное отношение к просьбам о предоставлении оборудования для компьютерного сканирования, внутрисердечного шунтирования, гемодиализа и т.д., однако средства для покрытия расходов на удовлетворение всех потребностей отсутствуют.

46. В действительности Агентству за последние пять лет удавалось предоставлять услуги по госпитализации в объеме, примерно соответствующем уровню 1987 или 1988 годов, лишь за счет перевода некоторых средств на эту деятельность из внебюджетных источников. Кроме того, пришлось пойти на некоторые временные меры, такие, как отсрочка плановых хирургических операций, и произвести ряд реальных сокращений объема услуг в ряде регионов, например оплата только хирургических операций без учета применяемых медицинских препаратов или сокращение суммы компенсации по выставленным пациентам больничным счетам и начисление общих причитающихся сумм по максимальным ставкам.

47. В 1992 году на услуги в области госпитализации было израсходовано почти 20 процентов бюджетных наличных средств Управления здравоохранения. В предлагаемом бюджете на 1994-1995 годы доля этих средств будет увеличена почти до 25 процентов. Если доноры не выделят дополнительных средств, БАПОР придется либо значительно сократить услуги, либо продлить действующие договоренности с пациентами о совместном несении расходов. В то же время БАПОР уже принимает меры к сокращению использования дорогостоящих услуг по контрактам и услуг в области диагностики за счет совершенствования и расширения своей собственной лечебно-диагностической базы.

48. Еще одной крупной инициативой, выдвинутой Агентством, является строительство больницы общего профиля в Газе на 232 койко-места, финансируемое за счет специальных пожертвований. Возведение этой больницы в значительной мере смягчит остроту проблемы катастрофической нехватки больничных коек в Газе, где отмечается весьма незначительное количество больничных коек в соотношении с численностью населения, составляющее 1,27 койко-мест на 1000 человек (включая государственные больницы, которые ввиду высокой стоимости медицинского обслуживания недоступны лицам, не имеющим медицинской страховки).

Оздоровление окружающей среды

49. В сотрудничестве с правительствами принимающих стран и местными муниципалитетами БАПОР оказывает услуги по оздоровлению окружающей среды приблизительно 913 000 беженцам,

проживающим в 58 лагерях. Эти услуги предусматривают меры по удовлетворению внутренних потребностей в питьевой воде и сбору и удалению твердых и жидких отходов. Все большую озабоченность вызывает проблема перенаселения. Число лиц, проживающих в лагерях беженцев, увеличилось за последние 20 лет приблизительно на 75 процентов – с 492 000 в декабре 1970 года до 856 000 в декабре 1990 года. Проблемы, связанные с неадекватными системами сбора твердых отходов, обработкой и удалением сточных вод и качеством, количеством и распределением питьевой воды, все больше обостряются по мере увеличения численности населения, особенно на оккупированных территориях и в Ливане.

50. БАПОР удалось добиться некоторых незначительных успехов в сфере оказания услуг по оздоровлению окружающей среды, однако имеющихся финансовых ресурсов далеко не достаточно для удовлетворения долгосрочных потребностей. На мероприятия по оздоровлению окружающей среды в Ливане, Газе и на Западном берегу в 1994–1995 годах из регулярного бюджета будет выделено 0,6 млн. долл. США. Кроме того, на осуществление расширенной программы помощи (РПП) поступили пожертвования на сумму примерно 7,7 млн. долл. США, предназначенные для конкретных проектов, направленных на совершенствование природоохранной инфраструктуры в Газе и на Западном берегу. С целью повысить эффективность деятельности по будущему осуществлению мероприятий в этой области, созданию организационной структуры и координации недавно было создано Управление по вопросам окружающей среды для оккупированной территории, расположенной в Газе. Также разрабатывается стратегический план в области водоснабжения, удаления сточных вод, дренажирования и связанных с ним работ в восьми лагерях и в прилегающих муниципальных округах в секторе Газа.

Общее и дополнительное питание

51. В рамках подпрограммы в области общего и дополнительного питания обеспечивается соответствующий уровень и улучшение рациона питания наиболее уязвимых групп палестинских беженцев, к которым относятся дети (в возрасте от 6 до 36 месяцев), беременные женщины, кормящие матери и амбулаторные больные туберкулезом. В рамках программы на 1994–1995 годы, несмотря на ее сокращение, будет и далее обеспечиваться соответствующий уровень и улучшение рациона питания уязвимых групп палестинских беженцев на основе распределения детских зерновых продуктов среди примерно 250 000 детей (в возрасте от 6 до 36 месяцев); продовольственных пайков, состоящих из пяти основных продуктов питания, среди приблизительно 143 200 беременных женщин и кормящих матерей и продовольственных пайков, состоящих из восьми основных продуктов питания, среди примерно 700 амбулаторных больных туберкулезом.

Охрана и укрепление здоровья

52. По своей сути деятельность в области охраны и укрепления здоровья представляет собой функциональную программу по оказанию содействия разработке мероприятий, связанных с профилактикой заболеваний на различных уровнях системы здравоохранения Агентства. Отдел по вопросам охраны и укрепления здоровья несет особую ответственность за такие области деятельности, как питание, наблюдение за распространением заболеваний, иммунизация, школьная гигиена и санитарное просвещение.

53. Программа охраны и укрепления здоровья предусматривает те же функции, которые выполняют Отдел ухода за детьми, особенно в отношении услуг по охране здоровья матери и ребенка и планированию семьи, Отдел экологической санитарии – в сфере наблюдения за распространением инфекционных заболеваний и Отдел по вопросам медицинского обслуживания – в области борьбы с неинфекционными заболеваниями.

54. Для осуществления этих мероприятий Отдел пользуется услугами пяти работающих на местах специалистов в области профилактической медицины, 24 работников санитарного просвещения и пяти старших работников санитарного просвещения, пяти работающих на местах диетологов и младших диетологов и группы по вопросам школьной гигиены. Также поддерживается сотрудничество с различными специалистами и экспертами, работающими в Агентстве.

Услуги по уходу за детьми

55. В течение 1992 года Отдел ухода за детьми продолжал способствовать внедрению все более комплексного коллективного подхода БАПОР к вопросам здравоохранения. Как и в предыдущие годы, особое внимание уделялось совершенствованию и повышению качества предоставляемых услуг в области охраны здоровья матери и ребенка. Ключевым элементом этого процесса являлось дальнейшее осуществление и доработка стратегии в области охраны здоровья матерей, профессиональная подготовка персонала, особенно по вопросам оказания услуг в сфере планирования семьи, и совершенствование системы медицинского учета матерей. Кроме того, Отдел ухода за детьми координировал мероприятия, направленные на повышение качества предоставляемых услуг в области охраны здоровья детей, оказания терапевтической помощи детям с задержкой роста, профилактики неинфекционных заболеваний и борьбы с ними, особенно применительно к сахарному диабету, гипертензии и анемии у женщин и детей. Проводимое в настоящее время медицинскими пунктами обследование внесло свой вклад в процесс оценки качества предоставляемых услуг и способствовало определению подходов к проблеме совершенствования деятельности по медицинскому обслуживанию в целом.

Новые инициативы

56. Агентство выдвинуло ряд новых инициатив в области укрепления здоровья, которые, благодаря ожидаемому поступлению специальных взносов, в течение предстоящего двухгодичного периода 1994-1995 годов будут и далее проводиться в жизнь и укрепляться. Помимо создания Управления по экологическим вопросам и уделения более пристального внимания первичному медико-санитарному обслуживанию, как об этом говорилось выше, в рамках программы в области здравоохранения будут предоставляться комплексные услуги в сфере планирования семьи; будет осуществляться доработка программ лечения психических заболеваний; будут приниматься меры по борьбе с неинфекционными заболеваниями, например с диабетом, железодефицитной анемией и гипертензией, и будет и далее активно осуществляться учебная программа в интересах развития людских ресурсов на основе профессиональной подготовки на рабочих местах и аспирантской подготовки.

Таблица 9. Программа оказания чрезвычайной помощи и социального обслуживания

	<u>Газа</u>	<u>Ливан</u>	<u>Сирийская</u>		<u>Западный</u>	<u>Штаб-</u>	<u>Итого</u>
			<u>Арабская</u>	<u>Иордания</u>			
			<u>Республика</u>		<u>берег</u>	<u>квартира</u>	
(В тыс. долл. США)							
Расходы за 1990-1991 годы	15 609	11 712	5 425	9 898	8 790	1 777	53 211
Утвержденный бюджет на 1992-1993 годы	17 446	13 020	6 550	11 525	10 349	3 635	62 525
Предлагаемый бюджет на 1994-1995 годы	20 960	14 980	8 120	12 582	11 552	3 597	71 791
Численность получателей:							
1992-1993 годы							2 797
	603 380	328 176	314 039	1 072 561	479 023	-	179
1994-1995 годы							3 048
	657 657	357 702	342 294	1 169 061	522 121	-	845
Особо нуждающиеся лица:							
1992-1993 годы	56 220	42 833	16 711	32 764	30 047	-	178 575
1994-1995 годы	61 642	40 485	21 714	33 427	30 206		187 474
Численность персонала в местах проведения операций:							
1992-1993 годы	197	97	86	135	124	9	648
1994-1995 годы	215	99	82	136	123	15	670

57. Сметные расходы на программу оказания чрезвычайной помощи и социального обслуживания на 1994-1995 годы составляют 71,8 млн. долл. США, что на 9,3 млн. долл. США, или 14,9 процента, больше, чем в утвержденном бюджете на 1992-1993 годы. Увеличение бюджетных расходов в штаб-квартире обусловлено включением в бюджет дополнительных ассигнований на выплату надбавки на стоимость жизни всему персоналу Агентства. Наибольшая часть этих ассигнований будет израсходована в районах операций, где работает большинство сотрудников. В объеме бюджетных наличных средств в долларовом выражении для Сирийской Арабской Республики отмечается заметное сокращение ассигнований на 0,5 млн. долл. США (с 2,9 млн. долл. США в 1992-1993 годах до 2,4 млн. долл. США в 1994-1995 годах). Это произошло по той причине, что фактическая сумма бюджетных средств в местной валюте была пересчитана по более выгодному обменному курсу 26,6 сирийских фунта за 1 доллар США в 1994-1995 годах в сравнении с прежним официальным обменным курсом в 1992-1993 годах и в предыдущие годы, составлявшему 11,20 сирийских фунта за 1 доллар США. Однако это очевидное сокращение объема наличных бюджетных средств в долларовом выражении сполна компенсируется увеличением объема бюджетных ресурсов в виде натурой на 2,0 млн. долл. США (с 3,7 млн. долл. США в 1992-1993 годах до 5,7 млн. долл. США в 1994-1995 годах), которые не переводились с сирийских фунтов на доллары, поскольку были фактически заложены в бюджет в долларовом выражении. Таким образом, приведенный выше общий объем бюджетных ассигнований для Сирийской Арабской Республики (наличностью и натурой) увеличился на 1,5 млн. долл. США. Ниже приводится диаграмма, отражающая расходы и бюджетные ассигнования по статье оказания чрезвычайной помощи и социального обслуживания.

РАСХОДЫ И БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ

(Столбиковая диаграмма)

Диаграмма стр. 26а

58. Количество бенефициариев, как об этом уже сообщалось в 1991 году при представлении бюджета на 1992–1993 годы, не включает в себя некоторых зарегистрированных беженцев, которые не получили права на все виды чрезвычайной помощи и социальные услуги. Однако в 1992 году ввиду ухудшающихся социально-экономических условий в районах операций БАПОР было принято решение предоставить право пользоваться этими услугами всем зарегистрированным беженцам. Таким образом, сопоставительные данные за 1992–1993 годы были дополнены, с тем чтобы отразить более реальное положение дел в этой области. Финансовые последствия увеличения численности бенефициариев, имеющих право пользоваться всеми этими услугами, незначительны в контексте общего бюджета по программам. Ниже приводится диаграмма, отражающая общее количество бенефициариев этой программы и численность обслуживающих их сотрудников с разбивкой по регионам:

КОЛИЧЕСТВО БЕНЕФИЦИАРИЕВ

(Столбиковая диаграмма)

Диаграмма стр. 26b

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕРСОНАЛА, РАБОТАЮЩЕГО В РАЙОНАХ ОПЕРАЦИЙ

(Столбиковая диаграмма)

Диаграмма стр. 26с

По сравнению с другими регионами численность работающего в районе операций персонала для оказания чрезвычайной помощи и социального обслуживания в Газе весьма существенна в соотношении с количеством бенефициариев, так как число работающих в районе операций сотрудников также зависит от количества особо нуждающихся лиц. Поскольку в Газе проживает наибольшее число таких лиц, в этом районе требуется более значительное количество сотрудников, чем в других регионах, несмотря на то, что в Иордании проживает больше бенефициариев, имеющих право на эти услуги, но меньше особо нуждающихся лиц, чем в Газе.

59. Задачи программы оказания чрезвычайной помощи и социального обслуживания состоят в оказании помощи нуждающимся в ней беженцам в целях поддержания минимально приемлемого уровня жизни и содействия самообеспеченности. Из общей суммы бюджетных ассигнований на эту программу 94 процента средств выделяется на подпрограмму оказания чрезвычайной помощи, включая товары, предназначенные для распределения среди нуждающихся, на сумму 46 млн. долл. США в 1994-1995 годах (38,2 млн. долл. США в 1992-1993 годах). Кроме того, ряд правительств делают специальные взносы на финансирование вспомогательных проектов в интересах особо уязвимых групп населения, таких, как вдовы, престарелые и инвалиды.

60. Ухудшение экономических условий в четырех из пяти районов операций вызывает у БАПОР серьезную озабоченность. Резкое сокращение масштабов хозяйственной деятельности палестинцев на оккупированных территориях вследствие жестких мер, принятых Израилем в связи с "интифадой" в 1992 и 1993 годах, имело катастрофические последствия для деловых кругов и повлекло за собой серьезные экономические трудности для трудящихся, особенно для семей тех лиц, которые добывают средства к существованию, работая в Израиле. В Газе безработица затронула 58 процентов всей рабочей силы; большинство людей покупают лишь основные продукты питания; сбережения расходуются на оплату муниципальных и других основных счетов, и, хотя голод пока не отмечается, люди сталкиваются с серьезными трудностями, обусловленными тем, что механизм нормального жизнеобеспечения палестинской общины стал значительно хуже функционировать вследствие того, что со времени войны в районе Залива он испытывает на себе постоянную нагрузку. Положение на Западном берегу также не вызывает оптимизма. Согласно оценке, уровень безработицы составляет 35-45 процентов; более чем на 50 процентов сократился объем закупок продовольствия, и, так же, как и в Газе, происходит процесс развала экономики. В Ливане сохраняющиеся ограничения на предоставление разрешений на работу еще больше ухудшили ситуацию с самообеспеченностью и препятствовали реализации поддерживаемых БАПОР инициатив местных общин в области развития, поскольку ограниченные местные ресурсы все в большей мере используются для удовлетворения основных потребностей. Иордания также переживала продолжительный экономический кризис, который привел к снижению уровня жизни более чем на 30 процентов. Вследствие этого беженцы все настойчивее обращаются к БАПОР с просьбой непрерывно предоставлять непосредственную чрезвычайную помощь более значительному количеству беженцев, однако финансовые возможности Агентства не позволяют удовлетворить эту просьбу в том объеме, в каком это требуется.

Программа помощи особо нуждающимся лицам

61. Именно в контексте стремительно растущих потребностей и сокращения ресурсов БАПОР провело оценку своей программы помощи особо нуждающимся лицам. В рамках этой программы оказания чрезвычайной помощи принимаются меры по удовлетворению основных потребностей в продуктах питания, жилье, одежде и других предметах первой необходимости более 41 000 нуждающихся семей палестинских беженцев (172 000 человек), отнесенных к категории особо нуждающихся лиц (ОНЛ). На протяжении последних пяти лет доля этих лиц в общей численности зарегистрированных беженцев постоянно росла в большинстве регионов, и в 1993 году она составила 6,5 процента от общей численности беженцев, имеющих право на получение помощи. Это увеличение отражено в диаграмме, приведенной ниже:

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЖЕНЦЕВ

1990-1995 годы

(Линейный график)

Диаграмма стр. 27а

ЧИСЛО НУЖДАЮЩИХСЯ ЛИЦ/СЕМЕЙ

1990–1995 годы

(Линейный график)

Диаграмма стр. 28а

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ НУЖДАЮЩИХСЯ ЛИЦ/СЕМЕЙ В ПРОЦЕНТНОМ
ОТНОШЕНИИ К ОБЩЕМУ ЧИСЛУ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЖЕНЦЕВ

1990-1995 годы

(Линейный график)

Диаграмма стр. 28b

В Ливане и Газе доля ОНЛ в общей численности населения составляет примерно 11 процентов и 9,5 процента соответственно. С учетом нынешних тенденций и условий предполагается, что в 1994 и 1995 годах число ОНЛ увеличится на 5 процентов. После рассмотрения результатов оценки численности ОНЛ были приняты решения о переработке этой программы с целью повысить эффективность использования ограниченных ресурсов и обеспечить более качественное удовлетворение насущных потребностей, определенных семьями беженцев, которые получают такую помощь. В диаграмме ниже приводится численность ОНЛ с разбивкой по регионам в 1992-1993 годы и 1994-1995 годы (прогноз):

КОЛИЧЕСТВО ОСОБО НУЖДАЮЩИХСЯ ЛИЦ

(Столбиковая диаграмма)

Диаграмма стр. 28с

Социальное обслуживание

62. В подпрограмме социального обслуживания особое внимание уделяется участию женщин в процессе развития, реабилитации инвалидов и предоставлению ОНЛ социальных услуг в целях развития, включая проекты самопомощи для семей, зарегистрированных по линии программы помощи особо нуждающимся лицам, и приносящие доход виды деятельности, осуществляемые в центрах, реализующих женские программы, и в общинных центрах реабилитации, а также в рамках Фонда инициатив палестинских женщин.

63. При технической поддержке и дополнительном финансировании со стороны БАПОР предпринимаются важные усилия, направленные на расширение возможностей палестинской общины предоставлять собственные социальные услуги. В настоящий момент (в 1993 году) 5 из 67 центров, осуществляющих женские программы, действуют под руководством комитетов самих палестинских женщин-беженцев. Количество реализуемых на местном уровне общинных проектов реабилитации инвалидов-беженцев увеличилось с 14 до 18, при этом повышенное внимание уделялось работе на дому и восстановлению трудоспособности. При помощи организуемых БАПОР курсов обеспечивается профессиональная подготовка в области управления проектами и приобретения технической квалификации, соответствующей той роли, которую берет на себя каждый общинный доброволец. Количество проектов, осуществляемых в рамках Фонда инициатив палестинских женщин, который был учрежден в начале 1992 года для оказания технической поддержки и финансовой помощи принадлежащим женщинам предприятиям или вспомогательным службам, увеличилось до 10.

64. Согласно регистрационным данным БАПОР, 21 процент глав семей беженцев составляют женщины; в категории ОНЛ доля женщин составляет 43 процента. Ниже приводится информация о двух основных подразделах программы социального обслуживания:

- А. Женская программа: существует 67 центров по осуществлению женских программ, расположенных главным образом в густонаселенных районах, входящих в сферу деятельности Агентства и действующих под руководством женщин или инструкторов кройки и шитья. Эти центры доступны всем женщинам и управляются самими женщинами, которые объединены в комитеты. Они сами определяют свой род деятельности, часы работы, нанимают собственных преподавателей, организуют распродажи и решают вопрос о том, каким образом распределять доходы. Во многих центрах действуют немногочисленные производственные бригады. Эти центры продают свои вышитые изделия, искусственные цветы, вязаную одежду и т.д. Во внеурочное время после завершения занятий на курсах женщинам разрешается пользоваться предоставленным БАПОР оборудованием.

Некоторые женщины регулярно посещают центры для прослушивания следующих курсов:

- Одиннадцатимесячный курс по основам кройки и шитья (с выдачей признаваемого диплома)
- Промышленный пошив одежды
- Вязание (машинное и ручное)
- Традиционная вышивка
- Изготовление искусственных цветов
- Машинопись
- Ремонт электробытовых приборов
- Штукатурные/малярные работы в домашних условиях
- Основные слесарно-водопроводные работы в домашних условиях

- Юридические права/обязанности семей
- Курсы обучения грамоте
- Изготовление игрушек из подручных материалов
- Языковая подготовка
- Аэробика/гимнастика/настольный теннис
- Основы бухгалтерского учета/управления для разработки мелких проектов
- Компьютерная обработка текстов

Программа для женщин

Деятельность по подпрограммам	Сирийская Арабская Республика					
	Западный берег	Газа	Ливан	Иордания	Агентство в целом	
Количество центров программ женщин	11	14	10	20	12	67
Количество обучающихся кройке и шитью	300	293	147	256	277	1 273
Количество женщин, принимающих участие в других видах деятельности	2 000	1 172	719	4 422	1 027	9 340

Примечание: Цифры выше приведены по состоянию на 31 марта 1993 года.

В. Реабилитация инвалидов: В настоящее время в рамках всего Агентства имеется 18 общинных реабилитационных центров, обеспечивающих уход за приблизительно 500 детьми-инвалидами, которые посещают центры ежедневно. Родители поощряются к участию в занятиях и к работе со своими детьми дома. Деятельностью центров руководят добровольцы из общин; финансовую и материальную помощь оказывают им различные международные НПО и местные общины. БАПОР обеспечивает административную поддержку и техническую учебную подготовку и время от времени предоставляет финансовые субсидии.

Предоставляются следующие виды услуг:

- физиотерапия;
- трудотерапия;
- базовое образование, обучение навыкам письма и арифметике;
- лечение дефектов речи;
- специальные занятия для глухих/детей с физическими недостатками;
- специальные игровые занятия для развития физической активности, творческих способностей и коммуникабельности.

Реабилитация детей-инвалидов

Деятельность по подпрограммам	Западный берег	Сирийская Арабская Республика				Агентство в целом
		Газа	Ливан	Иордания	Иордания	
Детские реабилитационные центры (ДРЦ)	6	4	1	5	2	18
Количество инвалидов в ДРЦ	106	100	26	215	54	501
Количество детей, направленных к врачам-специалистам по месту жительства	120	70	70	75	11	346

Примечание: Цифры выше приведены по состоянию на 31 марта 1993 года.

Обеспечение дохода

65. Хотя это не является видом деятельности, предусмотренным по регулярному бюджету, Агентство в 1992-1993 годах начало осуществление программы инвестиций в малые и средние предприятия и смежную экономическую инфраструктуру для обеспечения занятости для палестинцев, проживающих главным образом на оккупированной территории. Деятельностью по этой программе были также охвачены Иордания, Ливан и Сирийская Арабская Республика. Ожидается, что этой программе, которая финансируется главным образом за счет средств Расширенной программы помощи (РПП), будет уделяться повышенное внимание в течение двухгодичного периода 1994-1995 годов и что она будет дополнительно расширена; кроме того, предполагается, что для нее будут собраны дополнительные средства.

66. Во всем районе деятельности Агентства экономический спад, война, гражданские волнения и политика, проводимая на Западном берегу и в Газе в условиях израильской оккупации, привели к стагнации или снижению темпов экономического развития, в результате чего повысился уровень безработицы, а уровень доходов сократился. В результате войны в Заливе палестинцы полностью или большей частью лишились своих доходов и переводов средств в связи с работой в районе Залива. Блокирование границ оккупированной территории 29 марта 1993 года привело к быстрому ухудшению экономического положения, в результате чего большинство жителей сектора Газа и Западного берега стали испытывать еще большие лишения.

67. С учетом вышеизложенного БАПОР приняло решение о расширении сферы и объема своей существующей деятельности по обеспечению дохода, начав осуществление программы инвестиций в малые и средние предприятия и смежную экономическую инфраструктуру и приступив к созданию рабочих мест в рамках своей программы строительства и общественных работ. БАПОР также предоставило преференциальный режим палестинским поставщикам товаров и услуг, требующихся Агентству для осуществления его собственной деятельности.

68. В 1994-1995 годах программы по обеспечению дохода будут существенно расширены. БАПОР преследует цель собрать большой объем средств в течение последующих двух лет с тем, чтобы расширить сферу и увеличить объем деятельности по обеспечению дохода. Усилия в этом направлении будут финансироваться не за счет регулярного бюджета, а за счет фондов РПП. Основное внимание в рамках программы будет по-прежнему уделяться палестинцам, проживающим на Западном берегу и в Газе, где экономические условия являются особо тяжелыми, однако при этом будут также охвачены Иордания, Ливан и Сирийская Арабская Республика. В рамках программы предоставления субсидий основное внимание будет уделяться ОНЛ с целью уменьшения их зависимости от помощи по линии социального обеспечения, а в рамках программы по предоставлению кредитов на основе использования фонда оборотных ссудных средств будут предоставляться ссуды небольшого и среднего размера под низкий процент беженцам,

нуждающимся в капитале для того, чтобы начать или расширить свое дело, с целью обеспечения занятости для безработных из приблизительно 5000 семей в течение пятилетнего периода при объеме затрат в приблизительно 20 млн. долл. США.

Таблица 10. Оперативно-функциональное обслуживание

	<u>Газа</u>	<u>Ливан</u>	<u>Сирийская Арабская Республика</u>	<u>Иордания</u>	<u>Западный берег</u>	<u>Штаб- квартира</u>	<u>Итого</u>
(В тыс. долл. США)							
Расходы за 1990-1991 годы	5 541	4 597	5 924	5 094	6 839	15 734	43 729
Утвержденный бюджет на 1992-1993 годы	5 910	4 239	6 569	4 951	9 084	12 283	43 036
Предлагаемый бюджет на 1994-1995 годы	9 055	5 235	3 671	6 752	11 947	12 377	49 037
Численность персона- ла в местах про- ведения операций:							
1992-1993 годы	210	184	131	120	150	47	842
1994-1995 годы	302	194	141	135	226	59	1 057

69. Осуществление трех основных программ Агентства обеспечивается транспортно-снабженческой группой и проектно-строительной группой. Смета расходов на оперативное обслуживание в 1994-1995 годах составляет 49 млн. долл. США, что на 6 млн. долл. США, или 14 процентов, превышает сумму утвержденного бюджета на период 1992-1993 годов. Видимое сокращение в долларовом выражении суммы бюджета, предлагаемого для Сирийской Арабской Республики на период 1994-1995 годов, объясняется тем, что фактический бюджет в местной валюте рассчитывался по более благоприятному обменному курсу в 26,6 сирийских фунта за 1 долл. США в отличие от предыдущего курса в 1,20 сирийских фунта за 1 долл. США, который применялся в период 1992-1993 годов и в предшествующие годы. Сравнительный показатель расходов по штаб-квартире за период 1990-1991 годов превышает суммы последующих бюджетов, поскольку в эти статьи расходов были включены предметы снабжения, предоставленные на безвозмездной основе, стоимость которых была исчислена по ценам доноров, а не по их более реальным рыночным ценам. Эта ценовая аномалия была впоследствии устранена в последующих бюджетах. Вместе с тем, в бюджете для штаб-квартиры предусмотрены ассигнования на выплату персоналу надбавки на повышение стоимости жизни в рамках всего Агентства. Большая часть этих дополнительных ассигнований будет израсходована в районе осуществления операций, в котором работает большая часть персонала. Расходы по статье "Оперативное обслуживание" и потребности в персонале показаны в двух диаграммах ниже:

Диаграмма стр. 32а

Диаграмма стр. 33а

Услуги в области снабжения и транспорта

70. Деятельность в области снабжения и транспорта обеспечивает предоставление услуг, связанных с закупками, складированием, грузовыми и пассажирскими перевозками во всех районах осуществления операций. В 1992-1993 годах будет обеспечено прохождение 84 000 тонн товаров и 14 000 тонн грузов общего назначения через сеть центральных и периферийных складов для окончательного распределения среди бенефициаров программ Агентства. Автомобильный парк Агентства используется для перевозки товаров и имущества общего назначения, сбора отходов, снабжения водой, удаления сточных вод и предоставления транспортных услуг, которые требуются для программ в областях образования, здравоохранения, оказания срочной помощи и социальных услуг. В общей сложности парк Агентства насчитывает 717 автомашин. Эксплуатация всех этих автомашин осуществляется ремонтно-эксплуатационным персоналом Агентства. Предлагаемый бюджет для деятельности в области снабжения и транспорта в 1994-1995 годах составляет 34,8 млн. долл. США, что на 5,6 млн. долл. США, или 19,2 процента, превышает бюджет на период 1992-1993 годов. Это увеличение связано с планируемыми дополнительными расходами на замену непригодных автомашин; усовершенствование складских помещений; покрытие растущих текущих затрат на содержание автомашин, особенно в Газе и на Западном берегу, где автомобильные дороги находятся в исключительно плохом состоянии, и определенных соответствующих более значительных расходов по персоналу.

Проектно-строительное обслуживание

71. Проектно-строительная группа отвечает за проектирование всех новых объектов Агентства и за содержание существующих помещений Агентства. В 1993 году персонал этой группы занимается проектированием зданий стоимостью 23,9 млн. долл. США, осуществляет контроль за строительными работами стоимостью 26,3 млн. долл. США и осуществляет программу ремонта стоимостью 8,4 млн. долл. США. Бюджетная смета по проектно-строительному обслуживанию в 1994-1995 годах составляет 14,3 млн. долл. США, что на 0,5 млн. долл. США, или 3,6 процента, превышает смету за предшествующий период. Дополнительные расходы по оперативно-функциональному обслуживанию, связанные со строительством новых объектов и сооружений, в большинстве случаев возмещаются непосредственно за счет ассигнований, выделенных на строительство.

Таблица 11. Общее обслуживание

	<u>Газа</u>	<u>Ливан</u>	<u>Сирийская Арабская Республика</u>	<u>Иордания</u>	<u>Западный берег</u>	<u>Штаб- квартира</u>	<u>Всего</u>
Расходы за 1990- 1991 годы	4 488	4 001	4 009	4 327	6 314	37 483	60 622
Утвержденный бюд- жет на 1992- 1993 годы	6 382	5 156	4 657	5 885	7 634	50 423	80 137
Предлагаемый бюд- жет на 1994- 1995 годы	8 100	6 076	3 882	6 510	7 938	54 234	86 740

Сирийская
Арабская
Республика Западный Штаб-
Газа Ливан Иордания берег квартира Всего

Численность персонала в местах проведения операций:

1992-1993 годы	132	172	114	151	198	156	923
1994-1995 годы	201	179	115	145	212	172	1 024

72. Общее обслуживание осуществляется для всех программ Агентства и охватывает две отдельные области: общее руководство и административное обслуживание. К общему руководству относится деятельность канцелярии Генерального комиссара и заместителя Генерального комиссара, Канцелярии Координатора операций, отделов внешних сношений, общественной информации, внутренней ревизии и планирования и оценки программ, секретариата Резервного фонда, Департамента по правовым вопросам и канцелярии директоров в каждом отделении на местах службы. К административному обслуживанию относится деятельность, связанная с финансовыми и кадровыми вопросами и обеспечением функционирования информационных систем.

73. Предлагаемый бюджет по статье "Общее обслуживание" на период 1994-1995 годов составляет 86,7 млн. долл. США, что на 6,6 млн. долл. США, или 8,2 процента, превышает сумму утвержденного бюджета на период 1992-1993 годов. Это увеличение бюджета (по сравнению с расходами в период 1990-1991 годов) для штаб-квартиры связано с включением ассигнований на выплату персоналу надбавок на стоимость жизни в рамках всего Агентства. Большая часть этих ассигнований будет израсходована в районе осуществления операций, в котором работают большинство сотрудников. Увеличение ассигнований на 6,6 млн. долл. США связано главным образом со следующим:

	В тыс. долл. США
Чистое увеличение численности персонала на местах на 101 должность	1 504
Увеличение расходов по персоналу на местах	5 993
Увеличение объема различных резервных средств, которые будут использованы для осуществления основных программ в течение 1994-1995 годов	1 784
Сокращение по другим бюджетным статьям раздела "Общее обслуживание", касающимся, например: путевых расходов, информационного обслуживания, расходов на оборудование и т.д.	(2 678)
Итого, увеличение	<u>6 603</u>

Увеличение расходов по персоналу в размере 5,9 млн. долл. США связано главным образом с повышением надбавок на стоимость жизни, установленных в 1992-1993 годах, которые не были предусмотрены по статье "Общее обслуживание" в первоначальном бюджете на период 1992-1993 годов, показанном выше, а также с небольшим их увеличением, запланированным на период 1994-1995 годов. Увеличение объема резервных средств на 1,8 млн. долл. США, которые будут использованы для осуществления основной программы, связано главным образом с кадровой реорганизацией и предполагаемой экономией средств за счет запланированного перевода оперативных подразделений из штаб-квартиры в Вене в район осуществления операций в период 1994-1995 годов. Расходы и бюджет по статье "Общее обслуживание" и штатное расписание персонала на местах показаны в двух диаграммах ниже.

Диаграмма стр. 34а

Диаграмма стр. 35а

74. Показанные выше общие расходы по статье "Общее обслуживание" должны быть скорректированы применительно к различным статьям для обеспечения их правильного сравнения с общими регулярными и внебюджетными ресурсами, находящимися в распоряжении БАПОР. Эти корректировки показаны в приложении IV. В целом доля пересмотренных общих ассигнований по статье "Общее обслуживание" в общем бюджете БАПОР (регулярные и внебюджетные ресурсы) является следующей:

	Расходы (в тыс. долл. США)		Должности (количество)	
	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы
I. Пересмотренные общие ассигнования по статье "Общее обслуживание"	68 795	72 408	752	752
II. Общий бюджет	638 692	710 422	20 462	21 094
III. Доля I в II	10,8%	10,2%	3,7%	3,6%

75. Эта доля является даже еще более низкой, если компонент пересмотренных общих ассигнований по статье "Общее обслуживание", касающийся штаб-квартиры, сравнить с общим бюджетом (подробная информация приводится в приложении V):

	Расходы (в тыс. долл. США)		Должности (количество)	
	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы
I. Пересмотренные общие ассигнования по статье "Общее обслуживание"	42 008	44 228	227	231
II. Общий бюджет	638 692	710 422	20 462	21 094
III. Доля I в II	6,6%	6,2%	1,1%	1,1%

Эти показатели в процентах, касающиеся штаб-квартиры, правильно отражают весьма экономное расходование БАПОР средств на управление деятельностью по статье "Общее обслуживание", поскольку расходы по этой статье в районе осуществления операций имеют непосредственно более оперативный характер.

76. Помимо поддержания объема управленческих расходов на таком весьма разумном уровне БАПОР также осуществляет контроль за другими конкретными статьями расходов по линии общего обслуживания. Более подробная информация об этом приводится ниже.

Путевые расходы

77. В диаграмме ниже показано, за счет чего было обеспечено существенное сокращение путевых расходов:

Chart p. 36a

Объем фактических расходов в период между 1991 и 1992 годами сократился практически на 43 процента, что является отражением произведенного Генеральным комиссаром общего сокращения бюджета на период 1992–1993 годов. Сумма бюджета на период 1994–1995 годов является несколько более высокой в связи с незначительной поправкой на инфляцию (приблизительно 2 процента).

Связь

78. Эти услуги включают телефонную, телексную, факсимильную и почтовую связь. В диаграмме ниже показана динамика как фактических, так и прогнозируемых затрат:

Диаграмма стр. 36b

Эти расходы, объем которых возрастал вплоть до 1991 года, были поставлены под контроль в 1992 году, в результате чего они фактически были сокращены приблизительно на 20 процентов. На период 1994-1995 годов предполагается, что расходы на связь увеличатся в связи с постоянно существующей необходимостью поддержания оперативной и надежной связи между штаб-квартирой и отделениями на местах и между самими отделениями, поскольку в районе деятельности Агентства сохраняется беспокойная обстановка.

Отдел информационных систем

79. Бюджет Отдела информационных систем включает регулярный (текущие расходы) и "перспективный" (новая информационная система) элементы. В диаграмме ниже показана динамика расходов по этим элементам, а также их общая сумма:

Диаграмма стр. 37a

"Перспективный" бюджет включает конкретные бюджетные ассигнования, необходимые для создания новой компьютерной инфраструктуры и новой базы системы управленческой информации, которая повысит гибкость и актуальность управленческой информации. Ожидается, что объем этих расходов достигнет своего пикового уровня в 1993 году и затем будет сокращаться, поскольку объем соответствующих капиталовложений будет в будущем иным. Увеличение объема регулярного бюджета в 1993 году связан с увеличением объема "перспективного" бюджета.

Капитальные затраты

А. Оборудование

80. Как это ясно следует из диаграммы ниже, в рамках всего Агентства предпринимаются согласованные усилия для сокращения этих расходов до уровня оперативного минимума:

Диаграмма стр. 37b

В. Инвестиции

81. В диаграмме ниже показан бюджет на 1994–1995 годы по инвестициям (главным образом в строительство) в разбивке по программам и видам услуг:

Диаграмма стр. 38а

Таблица 12. Все программы и услуги

	<u>Газа</u>	<u>Ливан</u>	<u>Сирийская Арабская Респу- блика</u>	<u>Иордания</u>	<u>Западный берег</u>	<u>Штаб- квартира</u>	<u>Итого</u>
(В тыс. долл. США)							
Расходы за 1990-1991 годы	112 837	59 666	70 855	103 919	82 270	63 769	493 316
Утвержденный бюджет на 1992-1993 годы	124 890	61 514	72 006	117 973	92 943	102 679	572 005
Предлагаемый бюджет на 1994-1995 годы	148 650	77 313	52 435	139 384	109 820	104 693	632 295
Численность пер- сонала, нанима- емого на местах							
1992-1993 годы	4 559	2 531	2 766	6 378	3 199	299	19 732
1994-1995 годы	5 236	2 584	2 831	6 255	3 361	325	20 592

82. Смета расходов на 1994-1995 годы по всем программам и видам услуг составляет 632,3 млн. долл. США, что на 60,3 млн. долл. США, или 10,5 процента, превышает сумму утвержденного бюджета на 1992-1993 годы. Видимое сокращение в долларовом выражении суммы бюджета, предлагаемого для Сирийской Арабской Республики на период 1994-1995 годов, объясняется тем, что фактический бюджет в местной валюте рассчитывался по более благоприятному обменному курсу в 26,6 сирийских фунта за 1 долл. США в отличие от предыдущего официального курса в 11,20 сирийских фунта за 1 долл. США, который применялся в период 1992-1993 годов и в предшествующие годы. Увеличение бюджета для штаб-квартиры объясняется включением ассигнований на выплату персоналу надбавок на рост стоимости жизни в рамках всего Агентства. Основная доля этих дополнительных ассигнований будет израсходована в районе осуществления операций, в котором занята большая часть персонала, как это ясно показано в диаграмме, касающейся численности персонала на местах. Общие расходы, а также потребности в персонале показаны в двух диаграммах ниже:

Диаграмма стр. 39а

Диаграмма стр. 39b

Чрезвычайные операции и регулярный бюджет

83. Сметы расходов на 1994–1995 годы как по бюджету чрезвычайных операций (ЧМЛОТ), так и по регулярному бюджету были обстоятельно рассмотрены в совокупности для определения того, какие статьи действительно являются "основными" в бюджете чрезвычайных операций, поскольку некоторые статьи ЧМЛОТ в течение нескольких последних лет включались в бюджет на постоянной основе. Эти регулярно включаемые статьи, которые отныне правильно включены в регулярный бюджет, были выявлены и переведены из ЧМЛОТ в регулярный бюджет. В результате этого перевода сумма регулярного бюджета не увеличивается, и это в любом случае вписывается в рамки общего нормального роста регулярного бюджета в размере 5 процентов в год.

VIII. ФИНАНСИРОВАНИЕ БЮДЖЕТА НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1994–1995 ГОДОВ

84. Поступления наличными и натурой, необходимые для финансирования бюджета на двухгодичный период 1994–1995 годов, показаны в следующей таблице.

(В млн. долл. США)

	1994–1995 годы			1992–1993 годы
	<u>Наличными</u>	<u>Натурой</u>	<u>Итого</u>	<u>Итого</u>
A. Общий фонд	512,3	56,4	568,7	513,0
B. Финансируемые текущие мероприятия	10,3	23,0	33,3	30,2
C. Инвестиционные и специальные проекты	30,2	–	30,2	28,8
Всего	<u>552,8</u>	<u>79,4</u>	<u>632,2</u>	<u>572,0</u>

85. Помимо ограниченного по объему оборотного капитала у БАПОР не имеется других резервных средств для финансирования бюджета на двухгодичный период 1994–1995 годов. Финансирование программ Агентства в 1994–1995 годах будет зависеть от получения взносов доноров. Вместе с тем предполагается, что традиционная надежная поддержка основными донорами регулярных программ БАПОР будет продолжаться. В этом отношении в настоящее время уже завершается подготовка соглашения с Европейским сообществом о значительных взносах продовольствием и наличными в 1993, 1994 и 1995 годах. Ожидается, что другие крупные доноры также будут продолжать проводить свою нынешнюю политику поддержки бюджета БАПОР с учетом, безусловно, любых колебаний обменных курсов валют, которые не должны сказаться на общем бюджете. Помимо этого, с учетом ухудшения социально-экономических условий и изменения политической обстановки в районе операций БАПОР, может возникнуть необходимость в направлении срочных призывов о предоставлении дополнительных средств. Взносы Агентство обычно получает в двух формах: наличными и натурой, причем в последнем случае речь идет большей частью о товарах первой необходимости и услугах, предоставляемых на безвозмездной основе.

Потребности в наличных средствах

86. Для продолжения осуществления своих программ в области образования, здравоохранения, срочной помощи и социальных услуг в 1994-1995 годах БАПОР потребуются наличные средства, оцениваемые следующим образом:

(В млн. долл. США)

	<u>1994 год</u>	<u>1995 год</u>	<u>1994-1995 годы</u>	<u>1992-1993 годы</u>
Общий фонд	250,8	261,5	512,3	470,6
Финансируемые текущие мероприятия	5,1	5,2	10,3	10,4
Инвестиционные и специальные проекты 14,8	15,4	30,2	28,8	
Итого	<u>270,7</u>	<u>282,1</u>	<u>552,8</u>	<u>509,8</u>

Текущие мероприятия финансируются на специальной основе, причем сумма ассигнований превышает ассигнования по линии общего фонда. Помимо этого, будут приложены усилия для получения специальных средств на безвозмездной основе для инвестиционных и специальных проектов.

Потребности во взносах натурой

87. Потребности на период 1994-1995 годов являются следующими:

(В млн. долл. США)

	<u>1994 год</u>	<u>1995 год</u>	<u>1994-1995 годы</u>	<u>1992-1993 годы</u>
Общий фонд	27,3	29,1	56,4	42,4
Финансируемые текущие мероприятия	11,0	12,0	23,0	19,8
Инвестиционные и специальные проекты -	-	-	-	
Итого	<u>38,3</u>	<u>41,1</u>	<u>79,4</u>	<u>62,2</u>

Отдельные доноры традиционно предоставляют БАПОР взносы натурой в виде товаров первой необходимости и услуг, и ожидается, что объем этих взносов в 1994-1995 годах будет достаточным.

Приложение I

ПРЯМАЯ ПОМОЩЬ ПРАВИТЕЛЬСТВ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ a/

(1 июля 1992 года–30 июня 1993 года)

	<u>Египет</u> <u>b/</u>	<u>Израиль</u> <u>b/</u>	<u>Иордания</u>	<u>Ливан</u> <u>b/</u>	<u>Сирийская Араб- ская Респуб- лика</u> <u>c/</u>
Услуги в области образования			69 094 203		15 121 787
Услуги в области социальной защиты			9 478 261		794 734
Медицинское обслуживание			28 507 246		624 898
Жилье и коммунальное обслуживание			3 478 261		2 679 657
Обеспечение безопасности			12 847 826		1 956 765
Административные и прочие услуги			30 594 203		18 687 230
Всего			<u>154 000 000</u>		<u>39 865 071</u>

Примечание. Все данные, приводимые в таблице выше, взяты из сообщений правительств соответствующих стран и не могут быть проверены БАПОР. Суммы выражены в долларах США, и они рассчитывались на основе обменных курсов Организации Объединенных Наций, действовавших на дату получения данных.

a/ Эта помощь была предоставлена непосредственно беженцам и не является взносом в фонды БАПОР (см. приложение II ниже).

b/ Данные не получены.

c/ Эти данные представляют собой последние годовые оценки за календарный год, заканчивающийся 31 декабря 1993 года.

Приложение II

ВЗНОСЫ, ОБЪЯВЛЕННЫЕ И/ИЛИ ПОЛУЧЕННЫЕ (ОБЩИЙ ФОНД,
ФИНАНСИРУЕМЫЕ
ТЕКУЩИЕ МЕРОПРИЯТИЯ И ИНВЕСТИЦИОННЫЕ И СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ)
НА

ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1992-1993 ГОДОВ

(В долл. США)

<u>Донор</u>	<u>Наличными</u>	<u>Натурой</u>	<u>Итого</u>
I. Взносы правительств			
Аргентина	19 462	-	19 462
Австралия	3 680 128	-	3 680 128
Австрия			
Бахрейн	30 000	-	30 000
Бельгия	1 326 440	200 040	1 526 480
Бразилия	5 000	-	5 000
Бруней-Даруссалам	10 000	-	10 000
Канада	17 856 914	-	17 856 914
Чили		15 000	-15 000
Китай	120 000	533	120 533
Колумбия	5 000	-	5 000
Кипр		8 163	-8 163
Дания	12 598 923	-	12 598 923
Египет	9 063	-	9 063
Финляндия	2 203 614	-	2 203 614
Франция	5 027 171	1 193	5 028 364
Германия	15 079 693	-	15 079 693
Греция	160 000	-	160 000
Святейший Престол	40 000	-	40 000
Исландия	69 452	-	69 452
Индия	17 131	-	17 131
Индонезия	16 000	-	16 000
Иран (Исламская Республика)	150 000	-	150 000
Ирландия	248 862	-	248 862
Израиль	-	346 672	346 672
Италия	17 990 695	177 141	18 167 836
Япония	11 000 000	23 852 817	34 852 817
Иордания	-	89 768	89 768
Кувейт	3 500 000	-	3 500 000
Ливан	-	554	554
Люксембург	81 033	-	81 033
Малайзия	20 000	-	20 000
Мальдивские Острова	2 000	-	2 000
Мальта	1 332	-	1 332
Мексика	6 000	-	6 000
Монако	10 942	-	10 942
Марокко	50 000	-	50 000
Мьянма	1 000	-	1 000
Намибия	1 000	-	1 000
Нидерланды	10 446 879	-	10 446 879
Новая Зеландия	241 910	-	241 910
Норвегия	19 704 118	-	19 704 118
Оман		50 000	-50 000

Пакистан	28 795	-	28 795
Панама	1 000	-	1 000
<u>Донор</u>	<u>Наличными</u>	<u>Натурой</u>	<u>Итого</u>
Филиппины		7 868	-7 868
Португалия 25 000	-	25 000	
Республика Корея	20 000	-	20 000
Саудовская Аравия	3 600 000	-	3 600 000
Сенегал	2 000	-	2 000
Испания	4 917 436	-	4 917 436
Шри-Ланка		-	4 000 000
Швеция	32 782 533	-	32 782 533
Швейцария	5 818 121	10 531 363	16 349 484
Сирийская Арабская Республика	-	99 775	99 775
Таиланд	28 387	-	28 387
Тринидад и Тобаго	2 107	-	2 107
Тунис	25 308	-	25 308
Турция	254 430	-	254 430
Объединенные Арабские Эмираты	1 000 000	-	1 000 000
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	20 478 398	-	20 478 398
Соединенные Штаты Америки	134 865 600	-	134 865 600
Венесуэла	10 000	-	10 000
Итого	<u>328 707 245</u>	<u>35 303 856</u>	<u>364 011 101</u>

II. Взносы межправительственных организаций

Программа арабских государств Залива для деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами развития (АГФАНД)	742 757	-	742 757
Европейское сообщество	37 274 223	33 507 156	70 781 379
Итого	<u>38 016 980</u>	<u>33 507 156</u>	<u>71 524 136</u>

III. Взносы Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений

Организация Объединенных Наций (из регулярного бюджета)	22 097 927	-	22 097 927
ЮНЕСКО	-	3 403 004	3 403 004
ЮНИСЕФ	3 368	234 457	237 825
ЮНФПА	18 250	-	18 250

<u>Донор</u>	<u>Наличными</u>	<u>Натурой</u>	<u>Итого</u>
СООННР	-	4 022	4 022
ВОЗ	-	1 653 704	1 653 704
Целевой фонд	100 450	-	100 450
Итого	<u>22 219 995</u>	<u>5 295 187</u>	<u>27 515 182</u>

IV. Другие взносы

Организация "Австралийская помощь беженцам" (АУСТКАРЕЭ)	81 124	-	81 124
"Амэрикан фрэндз", Соединенные Штаты	-	49 048	49 048
"Брэд энд фишиз", Швеция	-	11 113	11 113
КОКИС (итальянский неправительственный комитет)	-	3 520	3 520
Ассоциация исламского мира	-	4 182	4 182
"Врачи, не признающие границ"	-	15 705	15 705
Общество Красного Полумесяца Египта	-	231 540	231 540
Организация "Солидарити сервис", Германия	-	11 880	11 880
Организация "Дирхана", Газа	-	9 622	9 622
СИАЙ, Иордания	-	-	1 5681 568
Организация "Интернэшнл офис сиплайс", Иордания	-	3 400	3 400
"Казуюки Нака", Газа	-	4 758	4 758
"Массакарара", Италия	-	1 800	1 800
НФУА, Япония	6 012	-	6 012
Фонд спасения детей, Соединенное Королевство	8 550	-	8 550
"Каритас", Швейцария	10 000	-	10 000
Швейцарская конфедерация	2 000	-	2 000
Ближневосточный совет церквей	83 554	-	83 554
"Сока Гаккай", Япония	48 048	-	48 048
Нидерландский фонд для беженцев	35 000	-	35 000
Ассоциация социального обеспечения, Женева	30 000	-	30 000
"Рисшо Косеи-Кайи"	220 050	-	220 050
Шведский фонд помощи детям ("Редда Барнен")	414 093	-	414 093
Г-жа Е. Крбек	2 436	-	2 436
Г-жа Ф. Тюрккан	4 870	-	4 870
Итальянские профсоюзы	109 725	-	109 725
Автономная провинция Трента	50 000	-	50 000
"Джордан тревел бюро"	4 118	-	4 118
"Самед"	2 100	-	2 100

<u>Донор</u>	<u>Наличными</u>	<u>Натурой</u>	<u>Итого</u>
Компания "Шэлл Ойл"	1 504	-	1 504
Организация "Сандри донорс"	2 566	2 054	4 620
Различные доноры Газы	-	151 458	151 458
Итого	<u>1 115 750</u>	<u>501 648</u>	<u>1 617 398</u>
Всего	<u>390 059 970</u>	<u>74 607 847</u>	<u>464 667 817</u>

Приложение III

ТЕКУЩИЕ МЕРОПРИЯТИЯ, КОТОРЫЕ, КАК ОЖИДАЕТСЯ, БУДУТ
ПОЛНОСТЬЮ ФИНАНСИРОВАТЬСЯ ДОНОРАМИ В 1994-1995 ГОДАХ

(В тыс. долл. США)

<u>Мероприятия</u>	<u>1992-1993 годы</u>	<u>1994-1995 годы</u>
1. Программы, финансируемые Европейским сообществом	20 044	25 709
2. Передвижная медицинская группа, Газа	-	582
3. Центр для слепых, Газа, финансируемый Папской миссией и другими донорами	520	696
4. Программа стипендий для учащихся университетов, финансируемая АРАМКО	138	143
5. Центр профессиональной подготовки для мужчин и женщин в Рамаллахе, финансируемый правительством Дании	5 486	6 054
6. Передвижной стоматологический пункт, Иордания, финансируемый Ближневосточным советом церквей	34	37
7. Стоматологическое отделение поликлиники Аммана, Иордания, финансируемое Ближневосточным советом церквей	31	55
8. Поликлиника Баки, Иордания, финансируемая Ближневосточным советом церквей	44	53
9. Центр профессиональной подготовки Газы, финансируемый правительством Италии <u>a/</u>	3 712	-
10. Больница в Калькильи, Западный берег <u>a/</u>	<u>252</u>	<u>-</u>
	<u>30 261</u>	<u>33 329</u>

a/ Поскольку предполагается, что данные мероприятия более не будут полностью финансироваться конкретными внешними донорами в 1994-1995 годах, ассигнования на них будут выделены в рамках Общего фонда.

Приложение IV

СОПОСТАВЛЕНИЕ РАСХОДОВ НА ОБЩЕЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И СОВОКУПНЫХ РАСХОДОВ
ЗА ДВУХГОДИЧНЫЕ ПЕРИОДЫ 1992-1993 И 1994-1995 ГОДОВ

(В тыс долл. США)

Описание	Бюджет	
	1992-1993 годы	1994-1995 годы
I. Общий объем средств регулярного бюджета и внебюджетных ресурсов	638 692	710 422
II. Общий объем средств регулярного бюджета и внебюджетных ресурсов по статье "Общее обслуживание"	85 473	88 132
A) Поправки на статьи, не относящиеся к разделу "Общее обслуживание"		
- Резервные средства по разделу "Общее обслуживание", которые будут позднее распределены между программами	(8 519)	(9 386)
- Защитная одежда, распределяемая в рамках программ	(187)	
- Сторожевые посты на объектах Агентства	(3 853)	(4 230)
B) Поправки на чрезвычайные расходы		
- Строительство объектов системы общего обслуживания	(287)	
- Новая система управленческой информации	(3 832)	(2 108)
III. Совокупный пересмотренный объем средств на общее обслуживание	68 795	72 408
IV. III в процентном отношении к I	10,8%	10,2%

СОПОСТАВЛЕНИЕ КОЛИЧЕСТВА ДОЛЖНОСТЕЙ КАТЕГОРИИ ОБЩЕГО ОБСЛУЖИВАНИЯ
И ОБЩЕГО КОЛИЧЕСТВА ДОЛЖНОСТЕЙ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЕ ПЕРИОДЫ
1992-1993 И 1994-1995 ГОДОВ

(Число должностей)

Описание	Бюджет	
	1992-1993 годы	1994-1995 годы
I. Общее число должностей в Агентстве, финансируемых за счет средств регулярного бюджета и внебюджетных ресурсов (персонал, набираемый на международной основе и в районе операций)	20 462	21 094
II. Общее число должностей сотрудников категории общего обслуживания - поправки к регулярному бюджету и внебюджетным ресурсам - Сторожевые посты на объектах программ	1 151 (399)	1 142 (390)
III. Пересмотренное число должностей сотрудников категории общего обслуживания	752	752
IV. III в процентном отношении к I	3,7%	3,6%

Приложение V

ОБЩИЕ РАСХОДЫ В ШТАБ-КВАРТИРЕ

(В тыс. долл. США)

Описание	Расходы		Должности	
	1992-1993 годы	1994-1995 годы	1992-1993 годы	1994-1995 годы
Штаб-квартира (Вена)				
1. Канцелярия Генерального комиссара	3 039	2 567	15	12
2. Управление общественной информации	3 904	4 104	20	20
3. Управление внешних сношений	1 408	2 191	7	11
4. Планирование и оценка программ	1 195	1 216	6	6
5. Управление внутренней ревизии	2 234		10	
6. Юридическая служба	1 926	2 478	12	13
7. Страхование	275	176		
8. Нью-йоркское отделение связи	490	493	3	3
9. Секретариат Фонда провидент (группа по вопросам самопомощи)	629	680	3	3
	(629)	(680)		
10. Администрация и людские ресурсы	14 371	13 493	63	54
11. Департамент по вопросам финансов	6 364	7 364	43	48
12. Управление информационных систем	5 955	7 069	31	32
Итого, штаб-квартира, Вена	41 161	41 151	213	202
Всего, бюджет а/	638 692	710 422	20 462	21 094
Доля расходов штаб-квартиры в Вене в процентах	6,44%	5,79%	1,04%	0,96%
Отделение штаб-квартиры БАПОР (Амман)				
1. Управление внутренней ревизии		1 882		10
2. Группа административной поддержки	847	1 195	14	19
Итого, отделение штаб-квартиры БАПОР (Амман)	847	3 077	14	29
Расходы на отделение штаб-квартиры БАПОР (Амман) в процентах	0,13%	0,43%	0,07%	0,14%
Всего, расходы на штаб-квартиру (Вена) и отделение штаб-квартиры (Амман) в процентах	6,58%	6,23%	1,11%	1,10%

а/ Общая сумма бюджета включает в себя ассигнования регулярного бюджета, а также бюджетов ЧМЛОТ, ЕПА и больницы Газы.

Chart p. 49

Chart p. 50